

联合国近东巴勒斯坦
难民救济和工程处总办
报 告

一九七一年七月一日至一九七二年六月三十日

大 会
正式纪录：第二十七届会议
补编第 13 号 (A/8713)



联 合 国

一九七二年, 纽约 |

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

[原件: 英文/法文]

目 次

	<u>段次</u>	<u>页次</u>
递文函.....		v
联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处咨询 委员会主席来信.....		vii
导言.....	1 - 34	1
<u>章次</u>		
一. 近东工程处工作报告,一九七一年七 月一日至一九七二年六月三十日.....	35 - 202	19
A. 救济事务.....	36 - 65	19
B. 保健事务.....	66 - 103	28
C. 教育及训练事务.....	104 - 160	43
D. 共同事务及一般行政.....	161 - 166	60
E. 法律问题.....	167 - 187	62
F. 财务.....	188 - 202	70
二. 一九七三年度预算及一九七二年度 订正预算.....	203 - 247	77
A. 导言.....	203 - 211	77
B. 概算.....	212 - 245	80
C. 一九七二年度及一九七三年度 预算经费的筹措.....	246 - 247	97

附 件

	<u>页次</u>
一 附表	
1 - 3 关于登记难民的统计	99
4 - 7 救济事务	105
8 - 11 保健事务	110
12 - 16 教育及训练事务	115
17 对难民的其他协助	120
18 - 21 财务	121
22 近东工程处人员配置表员额	139
二 第二十五届世界卫生大会的决议	140
三 联合国教育科学及文化组织执行委员会的决议	142

递文函

一九七二年九月九日

敬启者：

谨依照一九四九年十二月八日第三二〇号决议(IV)第21段及一九五八年十二月十二日第一三一五号决议(XIII)第8段的要求,向大会提送关于联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东工程处)一九七一年七月一日至一九七二年六月三十日的工作情形常年报告。

报告计分三大部分。

导言再度强调,虽然一九七一年度赤字和一九七二年估计赤字的减少显示情况有所改进,但是工程处的财务状况仍然严重,导言并且警告大会工程处对一九七三年以及一九七五年六月三十日任期届满前这段时间的工程处方案的维持丝毫没有把握。导言指出,工程处和其他国际组织一样,面临着费用不断增加的问题,如果要继续工作的话,那么收入必须照同一比率增加。导言也提到报告年度内影响工程处的服务和巴勒斯坦难民的主要事件和工程处执行任务以减轻难民的悲苦境遇时所遭遇的业务上的其他困难。

报告第一章叙述工程处的方案和一九七二年六月三十日为止这十二个月期间各方案的发展情形。第一章内有一节讨论工程处面临的涉及法律方面的问题。

第二章提出工程处一九七三历年的预算,以供大会第二十七届会议审议,并提出一九七二年度订正预算。

关于工程处各方面工作的统计表都载列于本报告附件一中。世界卫生大会及教科文组织执行局讨论工程处教育和保健工作后通过的决议都转载于附件二和三中。

工程处咨询委员会已经审查了这个报告,委员会的意见载列在一九七二年八月二十四日委员会主席的来信中,我在这里附上这封信的副本。虽然我在草拟这份报告的时候曾经得益于委员会成员的建议,但是不应当因此就假定出席这个委员会的各国政府一定都赞成我表示的全部意见。

由于过去一年工程处的业务大部份是在以色列政府控制下的地区进行的,所以我认为应该让以色列代表也看看这个报告的草稿,且在草拟最后定本的时候我已顾及他们的意见和评论。

向阁下表示最高的敬意。

纽约

联合国大会主席

总办

(签名) J. S. RENNIE

(季·斯·雷尼)

联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处咨询委员会主席来信

一九七二年八月二十四日

约翰爵士：

工程处咨询委员会在一九七二年八月二十四日的会议上审慎地讨论了你预备向联合国大会第二十七届会议提出的常年报告。

本委员会的个别成员像往年一样对报告中讨论的某些事项保留了他们的政府的立场。委员会注意到报告草稿叙述了工程处在一九七一年七月一日至一九七二年六月三十日期间的活动。成员们对你同意在定稿以前要考虑到的各段表示了一些意见。

委员会认识到工程处过去一年所面临的困难环境要对你和你的同事全心全力地进行了工程处的工作表示赞赏。

委员会对你在报告中强调的工程处继续威胁工程处进行重要人道工作的能力的财政危机特别表示关切。所以委员会极力希望大会第二十七届会议能优先进行向工程处提供可靠和适当的财政基础的紧迫工作。

贝鲁特

联合国巴勒斯坦难民救济和工程处

总办

约翰·雷尼爵士

咨询委员会主席

(签名) P. H. G. WRIGHT

(普·赫·格·赖特)

导 言

1. 大会第二十六届会议将工程处的任期^①延长了三年,从一九七二年七月一日到一九七五年六月三十日,但是工程处在这一任期内为维持所要执行的方案而需要的财政支持却毫无把握^②。

① 工程处的缘起和任务与工作可以参看下开常年报告和其他联合国文件：

- A. 联合国中东经济调查团的最后报告(一九四九年十二月二十八日)(A/AC.25/6, 第一编和第二编)。
- B. 秘书长关于援助巴勒斯坦难民的报告：大会正式记录,第四届会议,专设政治委员会,附件,第二卷(A/1060),第14页。
- C. 联合国继续援助巴勒斯坦难民的提案。秘书长向大会第十四届会议所提的文件(A/4121)。
- D. 秘书长依大会第二二五二号决议(紧持-V)和安全理事会第二三七号决议(1967)所提的报告(A/6787)。
- E. 工程处主任(总办)提交大会的报告及主任和咨询委员会提交大会的特别报告：
 - (i) 大会正式记录,第五届会议,补编第19号(A/1451/Rev.1),
 - (ii) 同上,第六届会议,补编第16号及第16号A(A/1905和Add.1),
 - (iii) 同上,第七届会议,补编第13号及第13号A(A/2171和Add.1),
 - (iv) 同上,第八届会议,补编第12号及第12号A(A/2470和Add.1),

① (续前)

- (v) 同上,第九届会议,补编第 17 号和第 17 号 A (A/2717 和 Add.1);
- (vi) 同上,第十届会议,补编第 15 号和第 15 号 A (A/2978 和 Add.1);
- (vii) 同上,第十一届会议,补编第 14 号和第 14 号 A (A/3212 和 Add.1);
- (viii) 同上,第十二届会议,补编第 14 号 (A/3686 和 A/3735);
- (ix) 同上,第十三届会议,补编第 14 号 (A/3931 和 A/3948);
- (x) 同上,第十四届会议,补编第 14 号 (A/4213);
- (xi) 同上,第十五届会议,补编第 14 号 (A/4478);
- (xii) 同上,第十六届会议,补编第 14 号 (A/4861);
- (xiii) 同上,第十七届会议,补编第 14 号 (A/5214);
- (xiv) 同上,第十八届会议,补编第 13 号 (A/5513);
- (xv) 同上,第十九届会议,补编第 13 号 (A/5813);
- (xvi) 同上,第二十届会议,补编第 13 号 (A/6013);
- (xvii) 同上,第二十一届会议,补编第 13 号 (A/6313);
- (xviii) 同上,第二十二届会议,补编第 13 号 (A/6713);
- (xix) A/6723 和 Add.1 以及 Add.1/Corr.1. 铅印本见安
全理事会正式记录,第二十二年,一九六七年四月、五月和六
月份补编。文件 S/8001 和 Add.1;
- (xx) A/6787 和 Corr.1;
- (xxi) A/7060;
- (xxii) 大会正式记录,第二十三届会议,补编第 13 号 (A/7213);

① (续前)

- (xxiii) 同上,第二十四届会议,补编第 14 号 (A/7614);
- (xxiv) 同上,第二十五届会议,补编第 13 号 (A/8013);
- (xxv) 同上,第二十五届会议,附件,议程项目 35,文件 A/8084 和 Add. 1;
- (xxvi) 同上,第二十六届会议,补编第 13 号 (A/8413);
- (xxvii) 同上,第二十六届会议,议程项目 38,文件 A/8383 和 Add. 1.

F. 关于工程处经费筹供问题工作小组的报告 (A/8264 A/8476 和 Corr. 1)。

G. 有关的大会决议：

一九四八年十二月十一日第一九四号 (III); 一九四九年十二月八日第三〇二号 (IV); 一九五〇年十二月二日第三九三号 (V); 一九五二年一月二十六日第五一三号 (VI); 一九五二年十一月六日第六一四号 (VII); 一九五三年十一月二十七日第七二〇号 (VIII); 一九五四年十二月四日第八一八号 (IX); 一九五五年十二月三日第九一六号 (X); 一九五七年二月二十八日第一〇一八号 (XI); 一九五七年十二月十二日第一一九一号 (XII); 一九五八年十二月十二日第一三一五号 (XIII); 一九五九年十二月九日第一四五六号 (XIV); 一九六一年四月二十一日第一六〇四号 (XV); 一九六一年十二月二十日第一七二五号 (XVI); 一九六二年十二月二十日第一八五六号 (XVII); 一九六三年十二月三日第一九一二号 (XVIII); 一九六五年二月十日第

① (续前)

二〇〇二号(XIX);一九六五年十二月十五日第二〇五二号(XX);一九六六年十一月十七日第二一五四号(XXI);一九六七年七月四日第二二五二号(紧特-V);一九六七年十二月十九日第二三四一号(XXII);一九六八年十二月十九日第二四五二号(XXIII);一九六九年十二月十日第二五三五号(XXIV);一九七〇年十二月七日第二六五六号(XXV);一九七〇年十二月八日第二六七二号(XXVI);一九七〇年十二月十五日第二七二八号(XXVII);一九七一年十二月六日第二七九一号(XXVIII)和一九七一年十二月六日第二七九二号A-E(XXVIII)。

H. 有关的安全理事会决议:

第二三七号(一九六七年六月十四日)和第二四二号(一九六七年十一月二十二日)。

I. 有关的经济及社会理事会决议:

一九七一年五月三日第一五六五号(L)。

- ② 根据工程处的应用定义,巴勒斯坦难民是在一九四八年冲突以前本来在巴勒斯坦居住了至少两年的人,由于冲突的缘故失去了家园和生计,于一九四八年流亡到了有工程处提供救济的国家。在这个定义范围内的难民或者他们的儿孙假如(a)在工程处注了册,(b)住在工程处的工作区域内(c)有这个需要的话,就有资格接受工程处的援助。

2. 自从第一九四号决议(III)除其他各点外,宣布“自愿回籍与邻里和睦相处的难民应该准他们早日偿愿,难民不愿回籍者他们的财产应由当局照价收购,另外,依照国际法原则或公平原则,应由各负责政府或当局补偿的财产,应该赔偿...”以来,已经将近二十五年了,但是难民们还从来没有在回籍和补偿间作一选择的机会。自从安理会一九六七年十一月二十二日第二四二号决议(1967)确认了为在中东建立一个正义的、永久的和平所要应用的原则,并且确认难民问题必须得到正义的解决,已经将近五年了,然而还住有三分之一以上难民的西岸^③和加沙地带仍被占领,由此可见,在走向和平或解决的道途上,进展得多么少。自从大会在一九六七年七月四日第二二五二号决议中(紧特-V)非常满意地欢迎安全理事会一九六七年六月十四日第二三七号决议(1967)也已将近五年了。安全理事会在决议中要求以色列政府“方便那些一九六七年仇视爆发之后逃出来的居民回去”,而从这以后大会每年也重复这个要求。然而五年以来在二十万难民和估计约有三十多万人^④其他流离失所的人当中只有大约四万人^⑤获准回去,同时东约旦和阿拉伯叙利亚共和国的紧急难民营还是住满了人。一九七一到一九七二年期间对正式和非正式和平主动的进展曾有一种悲观的想法。同时,难民听到有关他们的将来以及西岸和加沙的将来的一些互相冲突的计划,而对这些计划他们似乎没有发言权,对其中一些计划,他们如果有作用的话,也是微不足道的。难民们受到挫

③ 全部报告中“西岸”一词是指被占领的约旦河西岸。

④ 一九六七年约旦和阿拉伯叙利亚共和国政府提供的数字。

⑤ 一九七一年以色列政府提供的数字。

折,感到失望,并且痛恨联合国决议的不能执行因为他们认为这是国际社会没有做到主持公道的表现。在这个背景下,难民们去年又听到了一些警告说就要减少或甚至停止联合国提供的服务,特别是他们为孩子的前途而寄予厚望的教育服务。

3. 工程处在支付一些政府服务费用方面削减了一百四十万美元之后,一九七二年度的估计赤字仍有三百三十万美元,而它手头的现金极少,因此必须特别努力,得到足够的早缴会费以渡过一月的难关,在这种情形下,总办在十二月向秘书长和联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处经费筹供问题工作小组提出警告说一九七二年可能无法维持全部服务而不间断。一月底,总办不得不把一些具体提议送达咨询委员会东道国政府,以便同他们共同讨论如何自四月起减少服务,目的是在一九七二年节省大约一百五十万美元,并避免发生更不幸的崩溃情况,同时彼此了解将来可能还须考虑进一步的削减。咨询委员会于三月八日和十四日,应东道国政府成员的要求开会的时候表示对巴勒斯坦难民提供的服务已经到了“可以忍受的最低的人道极限”了,必须尽一切努力避免再作削减。咨询委员会要求秘书长发出呼吁(经费筹供问题工作小组已经作了同样的要求),并且要求工程处继续努力去得到各政府和联合国专门机构进一步的协助。由于对更多的捐助有了新希望,总办同意把削减服务的行动再展延一个时期,同时秘书长于一九七二年三月二十日发出了呼吁。这项呼吁很早就得了反应,工作小组主席因四月间去阿拉伯一些首都旅行,受到了鼓励,工程处和欧洲经济共同体的讨论产生了进一步获得支持的希望。到六月底止,估计赤字已经降到一百八十万美元了(其中包括付给政府的款项)因此目前减少服务的威胁也已经减少了。

4. 这种工程处财政情况的改善反映出捐助者认识到在中东目前的政治僵局中,由于巴勒斯坦难民问题还没有解决,工程处提供的服务必须要持续下去。也许对捐款呼吁的反应也反映对工程处业务的性质有了更广更好的理解。不过,对近东工程处的任务,仍然有一些误解,因此值得重复指出只有百分之四十的难民住在里面的难民营并不是联合国管辖下有治外法权的地区,而且工程处对这些难民营并没有警察的职务或类似的行政责任。除了下面第171段提到的黎巴嫩难民营内一些不重要的建筑物之外,也不能说联合国的设备被人滥用了。(有关难民营和建筑物的立场,参看下文附注⑩)。

财 务

5. 大会第二十五届会议指派了一个工作小组,“研究工程处各方面的财务情形”并且“在第二十五届会议闭会和第二十六届会议开幕期间,斟酌情形帮助秘书长及联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处总办找出办法来解决工程处财务危机引起的各项问题”,这一工作小组在一九七一年十月二十六日向大会提出了一件报告(A/8476 和 corr. 1)。工作小组在报告中说明它这一年集中力量,处理了为一九七一和一九七二年工程处活动筹供经费的短期问题。至于长期问题,工作小组总结说“鉴于工程处经费筹供方面有基本的弱点”,为弥补长期的赤字,单凭暂时或每年的努力是不够的,必须作出更大的努力。它建议除其他各点外,工作小组的任期应该再延长一年,大会在第二七九一号决议(XXVI)中通过了这个建议。

6. 在上面第3段中提到的一九七二年三月十四日举行的工程处咨询委员会的会议中,委员会决定“更密切注意工程处预算的编制”,并且指派了一个委员会由法国、约旦、阿拉伯叙利亚共和国和美利坚合众国代表组成,同总办讨论执行这个决定的方法。这一委员会在五月二日和十七日同总办和他的顾问开了两次会,因此熟悉了在工程处文件中已可得到的有关工程处预算和财务的详细资料。这一委员会将向咨询委员会下一次会议作出报告。

7. 由于增加捐助的呼吁得到了反应,一九七一年的赤字从一九七〇到一九七一年度报告中估计的两百四十万美元减至七十万美元,但是,一九七二年一月一日手头现金即使在不付应给政府的款项后,仍然只有一百一十万美元,而一九七二年度预算的估计赤字则为四百七十万美元。工程处因为得到了足够的提早缴付的现金捐助而渡过了一九七二年头几个月的难关,它还在继续努力获得新的或增加的捐助,秘书长在三月发出了一个呼吁,而到一九七二年六月三十日,估计赤字已经减到了一百八十万美元。对一九七二年十二月三十一日会计年度终了时将有多少现金的预测显示根据目前对捐助和支出所作的估计手头现金也不会超过一百四十万美元,纵使到十二月三十一日,一九七〇至一九七二年间应付而未缴的约占此数的一半的款额都已收到。由此可见,手头现金又不够一个月的现金支出了。

8. 虽然一九七一和一九七二年内的改善令人振奋,但是工程处在任期剩余时期的财源却仍然毫无把握。下面第二章内所载一九七三年度概数显示总支出计为五千二百八十万美元,而根据一九七二年度的收入这会造成三百六十万美元的赤字,超出工程处周转基金的能力范围,此外,工程处一九七二年的预算里还没有考

考虑到通货膨胀的全部影响,因此在第二十七届大会结束以前也许会非提高一九七三年度的概算不可。假如要按照近东工程处咨询委员会和大会的意愿维持工程处的全部服务,收入必须再有增加以便赶上不可避免的支出。

9. 减少方案支出的可能性在工作小组去年向大会提出的报告(A/8476 和 Corr.1,附件三)中受到了审查,工作小组没有建议削减任何方案。至于“行政支出”,除了总办一九六八至一九六九年报告^⑥第32段所说的下面这些话以外,没有什么要加的:这种性质的支出时常受到审查,下面第237至243段中“一般费用”的数目显示工程处在力行节约和在通货膨胀时期缩紧这方面费用上都获得了成功。为数很少的国际职员干部已被裁减了——也许减得太过分了——那些从工程处预算支薪的人,一般而言就是那些不是从教科文组织或卫生组织支薪的借调职员,现在在一万四千名工程处全部职员中只占八十三名。总办和前任总办都认为假如要保持工程处的国际性质——这在业务和经费筹供上都是必要的,假如总办要履行他向大会所负的指导、控制和监督的责任,对于这一项目的节省是到了极限了。以工程处的这项支出来说,要想减少任何可观部分只有把这项支出列入联合国的经常预算。

一般业务

10. 工程处向黎巴嫩政府就总办一九七〇至一九七一年度报告^⑦第12段和170段中提到的巴勒斯坦组织占领工程处财产

⑥ 大会正式记录,第二十五届会议,补编第14号(A/7614)。

⑦ 同上,第二十六届会议,补编第13号(A/8413)。

的事进一步进行了交涉,并且同黎巴嫩政府商讨了这件事情。黎巴嫩政府向工程处保证说它自己就关心这件事,并把努力寻求解决的进展情形,随时告知工程处。二月二十七日在以色列进行空袭的时候,火箭炮摧毁了纳巴提耶难民营内已被占用的三幢建筑物。同一次攻击还摧毁了六个宿所和工程处的一间学校、诊所和供食中心,另外破坏了三个宿所。因为攻击发生于星期日,学校不开门,但是仍有二个成人难民被杀害,若干人受了伤。四月间巴雷德河难民营里一个小店第一次被强占了,但是经工程处向政府提出交涉以后马上就撤出了。五月间拉希迪耶难民营中一九六九年就被强占的一幢建筑物还给了工程处。工程处知道,在一九七二年六月二日,巴勒斯坦组织通知黎巴嫩政府他们同意从所有工程处财产中撤走,但是在执行这项协议时就有了问题,至六月三十日为止,工程处还没有再收回其他的建筑物。不过黎巴嫩政府向工程处保证这件事情还在进行中协议一定会生效的。在其他方面,工程处的业务都能照常进行。

11. 在阿拉伯叙利亚共和国继续在紧急难民营中用混凝土宿所代替帐篷,到六月三十日为止,已经建筑了四百九十所宿所了。工作的进展受到了影响,因为对营址问题,迟迟不作决定,包括贾腊马纳难民营可能由于城市计划的缘故必须迁移,以致前途很不确定。工程处同叙利亚当局就国际职员从总部到阿拉伯叙利亚共和国旅行所需办理的一些妨碍工程处发挥功能的手续问题还在继续进行谈判,现在可以接受的解决方法似乎已经在望了。

12. 一九七一年七月,约旦境内约旦军队对抗杰拉什地区巴勒斯坦费大因敢死队的保安行动使杰拉什难民营的业务中断了几天:工程处的财产只有轻微的损失,没有难民死亡的报告。这

一年,在七月以后,除了有一些职员被扣留外(参看下面第 167 段)和工程处三间学校有些部分被军队暂时占据(参看下面第 172 段),以及因对汽车作安全检查引起了一些不方便之外,工程处的业务没受什么干扰。七月间,约旦同阿拉伯叙利亚共和国间边境的关闭使工程处从贝鲁特到约旦的物资运送在能够获得公路和铁路运输特别许可证以前,中断了一段时期,而一九七一年美国港口码头大罢工耽误了面粉的运送。可是存货虽已减到严重的程度,工程处却还能保持配给的分配。又有一些难民自高地迁到约旦河谷,但是在报告年度终了时,在经济发展计划已有进展以前所牵涉到的难民人数似乎还不会对工程处引起严重的财务问题。特别要提一下的是根据一个志愿机构自助计划在卡拉迈重建住屋的工作停顿了,要等政府重新考虑营址问题。

13. 在西岸,虽然物价上涨影响到就地购买的物资和诸如扩建卡兰迪亚职业训练中心之类的建筑工程,但是工程处的服务仍能维持。以色列目前缺乏半熟练和不熟练工人参加农业和建筑业以及以色列在耶路撒冷的广泛建筑计划,这使工资率提高了,所以工程处近来招募卫生工人,有了困难。西岸生活费不断提高,使工程处的职员进一步要求增加生活费津贴,目前正在予以审查。

14. 在加沙,报告年度一开始就有所谓以色列军队的主要保安行动,包括发出限期很短的通知就毁坏了在比奇,嘉巴利亚和拉法难民营的 7,729 间房间^⑧其中有 4,471 间是工程处建造的并且使 15,855 人流离失所。因为这些行动影响到难民,所以总办把它当作题目,写了一个特别报告(A/8383)由秘书长于一九七一年九

⑧ 根据最近的调查。

月十七日送给大会代表。这件报告的补编(A/8383/Add.1)在一九七一年十一月二十三日送给了大会代表。以色列军事当局在通知总办他们有意于新宿所没能建造以前在很短的期限内就毁坏宿所(这同一九六九和一九七〇年在其他难民筑造保安道路时经工程处交涉以后采用的作法相反)时解释说他们不能容许目前的暴行再继续下去,在五个月之内已有八十几个人,几乎都是阿拉伯人,遭受杀害,而且难民营中的拥挤情况和不合用的道路妨碍了他们的保安部队执行任务。他们还说将会供给别的设备,有些是在西奈的阿里什。在行动的规模和方式都趋于明显的时候,总办觉得他有义务提出抗议并且要求停止这种行动,不只是因为难民受到了很大的苦难,也因为毁坏的宿所远较现有可用其他宿所为多。至于在阿里什的住屋问题,多半的难民不愿意离开加沙地带,怕他们以后回不来,而且,就算所有在阿里什的住屋都住了人,成千成万的家庭仍然会无家可归。在一九七一年十二月六日第二七九二C号决议(xxvi)中,大会要求以色列停止摧毁难民宿所,停止把难民赶出现在住的地方,并且立即采取有效步骤,使有关难民返回他们被逐出的营地,并供给适当住所,供他们居住。大会并要求秘书长在同总监咨商之后就以色列遵行这一决议的规定的情况,提出报告。一九七二年六月三十日的情况是在保安行动方面不再有摧毁宿所的事发生,唯一的毁坏就是下面第173和174段所提到的那些,但是并没有建造住屋来替代被毁坏了的宿所。由工程处自二月开始至五月完成的详细调查显示仍然有将近九百家人住在不令人满意的情况下。

15. 在报告年度的其余期间,加沙地带比往年都安静,意外事件减少了,旅行的限制和戒严后来也放宽了,工程处业务上的问题

也跟着减少了。有工作的人增加了,虽然多半是在以色列而且是临时和非正式性质的,因此,工人每天从加沙地带到以色列去上工,因为以色列的经济对加沙地带的影响愈趋明显,加沙的生活费就不断朝向西岸的水平升高。在加沙的工程处职员很久以来就要求同西岸职员支领同等薪给,而且自一九六七年以来,单位人事费在加沙已经增加了百分之五十七(在黎巴嫩则提高了百分之二十二点五)。如果要把加沙的薪给同西岸拉平的话,即使按照目前西岸的水平来算,所需费用就要超过五十万美元。

16. 除了下面第一章提供的资料以外,在这篇导言里也不妨简单的提一提保健、教育和工程处同其他组织的关系各点。

保 健

17. 工程处保持了广泛的保健方案,并且继续对合格的难民提供治疗与预防方面的医药服务,护理服务,环境卫生以及营养支助服务。

18. 由于实行了严格的监督和预防措施,一九七〇年侵害这一区域并且使一些难民受感染的霍乱还在完全控诉之下。侵入阿拉伯叙利亚共和国东北部的天在流行病,因政府采取有力措施而立即受到控制,而工程处所采取的相应措施使难民群中没有发生这种病例。其他传染病的情况大致与去年相同,但在各方面,特别是在小儿麻痺症、沙眼和麻症方面(麻症的改进归因于捐赠的疫苗产生的免疫作用),略有改进。

19. 保健设备的改进包括在阿拉伯叙利亚共和国建造了一个新的保健中心,同时,该国政府也在另外一个保健中心建造了两

个房间以容纳一个新的临诊实验室和牙科诊所。工程处用特别捐款,作了计划,建造新房屋为约旦设立一个保健中心和为加沙设立两个保健中心,扩建西岸的一个保健中心,使它能更周到的照顾母亲和婴孩,并且在加沙建立一个风湿病诊疗所。环境卫生方面的改进包括把公用自来水的供应扩充到三个难民营去以及达成协议由工程处拨款,把政府正在建造中的下水道系统伸延到阿拉伯叙利亚共和国北部的一个难民营。工程处对身体较弱的团体分配牛奶和补助食品的方案有助于重量不足儿童的减少。

20. 在日内瓦举行的第二十五届世界卫生会议对中东难民和流离失所的人的健康情形再度表示关切,同时在一九七二年五月二十五日通过了卫生会议决议 25.24 决议全文在下面附件二中予以转载。

21. 总办对于工程处在执行保健方案时从各国卫生部得到各方面的合作,表示感激,要把这一点载入记录。

教 育

22. 工程处/教科文组织的教育方案同往年比较起来可以说进行得相当顺利很少阻扰和困难,只有在黎巴嫩以外的地方还是没有一切方面的某些教科书,颇有害处(详细情形请参看下文第 112 段至 115 段)。在工程处/教科文组织所办的学校,注册人数增加到 245,078 人,工程处/教科文组织训练中心共有 3,592 个学生,总共教员人数将近 7,500 人。

23. 为了减轻两班制的压力和避免不让儿童入学,一个适度

的学校建筑方案还在继续进行,发生限制作用的两个因素就是分得的特别捐款和土地。这一年又建造了 248 间教室,此外有 201 间正在建造中或在设计阶段,所用款项是一九七二年六月三十日承诺的。在建造时耽搁了的安曼训练中心终于在十二月开放了,可容纳 700 个男女学生,这个建筑的主要费用是由紧急捐款社负担的,而一九七一至一九七二年的经常费用是从美利坚合众国政府为职业训练提供的特别额外捐款中支付的。卡兰迪亚职训中心的扩建工作已经动工了,但截至六月三十日为止尚未完工,它的扩建资金和五年的经常费都是从同一笔美国捐款中支付的。在瓦迪西尔,一九六九年着手扩建的工程在一九七一至一九七二年继续有了成果,比去年增加了 116 个名额。

24. 工程处 / 教科文组织教育研究所工作上一项显著的发展是更密切地同区域内各国教育部合作,其中几个教育部现在对于利用研究所的经验来作在职训练,都感觉兴趣。由于儿童基金会的资助,增加了一项讲习事务,使各教育部熟悉研究所的方法,并且,根据要求,为那些和教员在职训练有关的政府教育家们安排研究会和简报。这一年中,已经为来自约旦和苏丹的教育家举行了研究会,阿拉伯叙利亚共和国和伊拉克的代表团已访问了研究所,而讲习事务员也访问了也门和民主也门。一九七二年六月联合国开发计划署(开发计划署)理事会应约旦、黎巴嫩和阿拉伯叙利亚共和国政府的要求,同时记起经济及社会理事会对所提援助巴勒斯坦难民的要求,批准了一个计划,根据这个计划,研究所将在从一九七二年七月一日起的两年中由于开发计划署和教科文组织间的契约而得到 480,000 美元的财务协助。

与联合国体系其他机关的关系

25. 教科文组织和卫生组织在执行教育和保健方案方面继续同工程处合作,因此确保工程处在这两方面的政策和活动的专业能力。过去三年来,近东工程处从或经过教科文组织借调过来的不支薪职员包括专家助理在内已经从二十一人增至二十八人。教科文组织同工作小组和工程处取得协调,继续努力以增加工程处/教科文组织方案的捐助。此外,许多响应总办一九七一年一月一日呼吁的政府也重新承诺了他们的捐助。

26. 卫生组织呼吁各国捐款进行基于一九七一年五月十八日卫生大会决议 24.32 的保健方案,已有七个政府作出了响应。卫生组织免费借给工程处的职员已在一九六九年的四名增至五名。

27. 如上文 24 段提到的,开发计划署核定了对工程处/教科文组织教育研究所提供财务协助的两年计划。儿童基金会对于提供工程处的采购服务免收年费并且同教育研究所合作,提供经费,设置讲习事务员一职,使研究所能应区域内各国政府的要求,把经验所得供给那些政府。

28. 工程处又收到一笔款项,是销售“世界明星会串”唱片所得净利中该处应得的一分。工程处同联合国难民事宜高级专员办事处合作,在它的业务区域内销售一张新唱片“红星会串”。

29. 工程处一九七一年度的帐目^⑨已经由联合国审计委员会加以审核,它的报告将由行政和预算问题咨询委员会和大会第五委员会加以检查。

⑨ 大会正式记录,第二十七届会议,补编第 7 号 C (A/8707/Add.3)

志愿机构与其他非政府组织提供的援助

30. 总办对许多志愿机构及其他组织和个人慷慨援助,再度表示感谢。这一年中若干新的捐助者参加了对工程处各项方案经常捐助款项和物资的那些捐助者的行列,这些捐助者中有许多经由通讯和实地访问,密切注意工程处方案的执行情形,使工程处的工作得到益处。

31. 经费靠这些捐献的各项计划在这篇报告的有关章节里都注明了。主要的捐助组织有:澳大利亚难民照料社(难民照料社),加拿大拯救儿童基金,加拿大唯一神教派服务委员会,芬兰难民协进会,法国红十字会,新西兰海外救济服务组织协进会(海外救济组协会),挪威难民协进会,加日本基安基金会,阿拉伯美孚石油公司(阿美石油公司),瑞典自由教会援助社,瑞典拯救儿童联合会(腊达巴伦),瑞士援助慈善社,英国牛津救荒会(牛津救荒会),美国近东难民援助社(难民援助社),商业及专业妇女联合会,国际崇德社,若干日本商业组织天主教救济服务社,巴勒斯坦教廷传信会以及路德教派世界联合会。非政府方面给工程处的所有直接捐献都记载在下面附件一,表20内。

32. 在工程处业务区域内工作的各志愿机构(参看下文附件一,表17)对难民一心一意作了服务,总办也要向他们表示赞扬。

摘要和结论

33. 在一九七二年六月三十日期满的三年续设期间,工程处一直因业务上的困难而受困扰,造成这些困难的原因是一九六七

年的事件和因想永久维持一九六七年六月以后的现状而产生的政治环境。巴勒斯坦难民激昂动盪,各地都有零星的暴乱和安全问题,一九六九至七〇年动乱高峯时期政治紧张局面更加重了职员和学生的问题。同时,工程处的财政危机到了严重关头,收入增加缓慢,而支出却在人口和通货膨胀的双重压力下急剧增加,工作基金萎缩到只能每月提供经费的危险地步。虽然有时候压力极大,工程处却没有停顿过业务,而每当国际社会注意到工程处财政危机的严重和利害关系的重大的时候,总有令人振奋的反应,总办要感谢对巴勒斯坦难民应该继续受益于联合国方案一事表示了关心并对工程处作为管理这些方案的工具表示了信心的会员,各组织,政府间组织,非政府组织和个人。

34. 虽然大会从来没有把为工程处方案找到必要经费的责任放在总办的身上,但是工程处的收入免不了是他急须办理的主要工作之一,因此他一定要尽其所能的保证工程处有足够的收入,进行工作。但是最近几年来他和他的高级职员却必须花费过多的时间去解决财政危机的一切方面,从日常的经费节用和临时缩减计划的拟定到只能称之为紧急筹款的事情。结果,工程处在管理上就疏忽了他们正常和应有的指导并监督工程处业务的职务分开了,而这些职务的目标是采用较好的程序和调度资金以应付不断改变的需要,从而不只是改善业务效率而且改进方案本身的品质。所以除非巴勒斯坦难民问题能在未来的几个月内获得正义的解决,否则必须想出继续改进收入的有效方法使工程处高级职员能够多多注意他们的主要工作。

第一章

近東工程处工作报告^⑩

一九七一年七月一日至一九七二年六月三十日

35. 本报告书下一节说明一九七二年六月三十日届终年度内近东工程处的主要工作。关于一九七二历年内每项工作的估计支出和一九七一年度实际支出的补充资料见下文第二章该章并提出工程处一九七三年度预算。

A. 救济事务

36. 工程处对未直接受战事影响的难民仍维持著一九六七年前的正常救济事务方案,对失所的难民继续供给增高的主粮配给和副食。紧急难民营的生活条件在继续改善,在阿拉伯叙利亚共和国利用特别捐献建造了或正在建造水泥砖宿舍去容纳九百九十户:德拉一百二十五户,斯贝纳三百六十五户和卡布埃西特五百户。就其他还住在帐篷里的八百四十八户来说,为容纳其中大多数而建造房屋的款项已准备好,一旦阿拉伯叙利亚共和国能提供土地,即可立刻兴建。

37. 一九六七年战事后失所难民在约旦所生的大部份婴儿,他们的出生登记曾因业务上的理由而被“冻结”,如今都被列入

⑩ 工程处总部位於黎巴嫩的贝鲁特,五个外地办事处则分散在黎巴嫩叙利亚阿拉伯共和国,东约旦,西岸及加沙地带。本报告中所称外地即指上述各地理区域。

工程处记录,因此不免使得表2和表3(见后附件一)的出生登记数字有所膨胀。

38. 截至一九七二年六月三十日,在工程处登记的难民人数共计一,五〇六,六四〇名,同一九七一年六月三十日的一,四六八,一六一名相比,增加了百分之二点六。一九七二年六月工程处所发配给,包括紧急配给在内,共计八三一,四五二份,一九七一年六月则为八三四,八七八点五份,因为死亡,不在当地就业或从工程处所办训练中心毕业而减少的人数,大部份因为接纳以前由于配给限额未被包括在内的儿童而被抵销。将可看到一九七二年六月登记难民只有约百分之五十五,点一领受了配给。后面附件一表1至3载明登记难民的统计数字,应享的服务类别,以及工程处记载的难民家庭组成和应享权利的更改。

39. 工程处除了对登记难民分发配给的正常方案外又应约旦政府一九六七年的要求,继续对在东约旦失所人士分发配给。一九七二年六月在东约旦,对这种人士分发了二〇九,五〇二份配给同一九七一年六月的二一四,四八六份相比,减低了百分之二点三。大会每年重复表示支持工程处对不是在一九六七年失所的人尽可能提供人道的援助,工程处依照这种表示在这方面同约旦合作。不过配给的费用及所有其他照顾失所人士的费用,除一部份分发费用外,都由约旦政府负担。

资格及登记

40. 约旦局势全年保持平静,但在更正配给领受人名册方面不可能有何进展。在加沙与西岸,继续查核有无难民和难民究在何处,结果把为数很大的虚报的和以前已死而未报的难民从配给

名册上删除姓名。因此在这些地区又把一一,九七四份配给发给了贫苦儿童,他们虽已在工程处登了记,但以前没有获得配给。

41. 在黎巴嫩,工程处自从一九六九年十月后便不能进行正常的调查方案,于是在为黎巴嫩规定的最高限额内,没有配给可以发给现在不领配给的贫苦难民的子女。

42. 在阿拉伯叙利亚共和国,更正工作并无进展,该国政府继续反对工程处作实地调查。工程处记录继续根据政府难民登记册的资料,对于难民死亡及长期不在的情形作了修正,而配给享有权利亦按此调整。

43. 在工程处进行工作的所有地区,在一九七二年六月三十日届满的十二个月里,名单上已被删去三〇,六四三人,包括二二,七七七名配给领受人,在一九七一年六月三十日届满的十二月内,被删除的共三五,七八五人(其中二四,四八二名是配给领受人)。这一年内已把一三,五四四份配给发给了候补名单上贫户的子女。

44. 在东约旦,正以约旦政府供应的配给发给失所的西岸难民家庭的儿童三九,七七一人。

45. 工程处对于每一国家内配给领受人的最高人数都继续维持一个限额,而并不计及人口的增加。结果,一岁以上有资格而不能经常领取配给的儿童人数继续增加。到一九七二年六月三十日,这类儿童总计三五七,七三一名其中一八九,九五六名在东约旦(但参看前段),六五,四四五名在西岸,二一,八二〇名在黎巴嫩,四三,一五六名在阿拉伯叙利亚共和国和三七,三五四名在加沙地带。

基本配给

46. 基本食物配给的热含量并无改变,还是夏季每日约一,五〇〇卡路里,冬季约一,六〇〇卡路里,但豆质成份则如一九七〇与一九七一年一般,用增加的面粉作为替代,以便利用工程处所收到超过平常需要量的面粉捐赠。尤其在约旦,黎巴嫩和阿拉伯叙利亚共和国,有时因为赠米运送迟到,也把面粉代替了米(参看下文附件一表4)。在一九七二年,视各地地区的存货情形,豆质成份用增添的面粉或米替代。

补充食物

47. 难民群的营养一直为工程处所最关心,由於每月基本配给没有新鲜食物或动物蛋白质这一项,所以建立了补充食物方案以保护最脆弱的人们:正在成长发育的人(婴儿,学龄前及学龄儿童),孕妇和乳母,不住院的肺结核病人和特种病例。对失所难民,尤其是至今仍被收容在约旦和阿拉伯叙利亚共和国的紧急难民营中的难民,也提供了特别补给以保护他们的营养。此外,由於配给有最高限额,佔很大比例的十五岁以下难童,虽然可能有资格领取基本配给但是没有领到,因而必须分去家庭所能有的一部份。补充食物方案由工程处保健部负责执行,在一九七一——一九七二年如以后数段所述情况予以维持(关于难民的营养状况,参看下文第97段)。

48. 牛乳的分配照旧:对于六至十二个月的婴儿及无乳母喂养的六个月以下的婴儿,每日发给原乳和脱脂乳重配的混合乳,对于一至六岁儿童,对孕妇和乳母,从怀孕第五月开始到产后一年为止,以及对经医生证明的患病难民,每周都发六天调配过的脱脂

乳,對於工程处所办小学的学童,每周发五天调配过的脱脂乳。

49. 對於六岁以下所有到场儿童,医生指定的六至十五岁儿童,及少数患病成人,工程处补充食物中心每周供应六天营养平均的热餐。菜单因年龄而异。對於患腸胃炎或营养不良或两者兼有的嬰孩和年幼儿童,在补充食物中心和恢复水份及营养补充中心采用"腹泻后调养菜单",供应特别高蛋白质的餐食,含有维生素甲和丁的补丸一颗每周六天随同热餐发给每一个六岁以下的受益人,每周三天随同学校所备牛乳发给小学生。医生指定在暑假中领取热餐的学童每周六天领取一颗补丸。

50. 六至十岁的所有儿童可每月领一次五百公分玉豆乳(玉蜀黍粉、黄豆和牛乳的混合物)。经医生证明后,对孕妇和乳母从怀孕第五个月初起到产后十二个月为止以及对不住院的肺结核病人都发给额外的乾配给。

51. 一九六七年六月后采用的紧急食物方案照旧维持,只略有变动。它包括(a) 每日牛乳和热餐的分配扩大至所有十五岁以下的失所难童;(b) 每月把蛋白质补充食物(一罐十二盎司肉类和五百公分的玉豆乳)分发给(一) 阿拉伯叙利亚共和国境内的所有失所难民;(二) 在东约旦住在紧急难民营的人及不住在难民营的流亡孕妇、乳母和不住院的肺结核病人;和(三) 在加沙地带的所有孕妇、乳母和不住院的肺结核病人;(c) 对东约旦和阿拉伯叙利亚共和国境内失所难民中四个月至六个月的婴儿供给全脂牛乳和脱脂牛乳的混合物。工程处代表约旦政府并根据偿还办法,继续每日以牛乳和热餐供应住在东约旦紧急难民营的失所人士(未在工程处登记的)。

52. 工程处收到了各方为支助补充食物方案所捐献的现金

和实物。工程处所需要的全部脱脂牛乳和玉豆乳都由美利坚合众国供应,而所需全脂牛乳则由瑞士政府供应。德意志联邦共和国政府担负阿拉伯叙利亚共和国和东约旦境内六个紧急难民营的经常补充食物方案的费用;牛津救荒会担负在加沙地带的补充食物方案的部份费用。

53. 下文附件一表5和6摘要列出因为此项方案而获得利益的各类难民和失所者的人数。

难民营和宿所^①

54. 一九六七年前建立的五十三个难民营的人口从五〇一,八五三名增至五一四,六七九名。在为收容一九六七年战争后的难民和其他失所人士而建立的十个紧急难民营(六个在东约旦,四个在阿拉伯叙利亚共和国)里,难民人数在本年内从一一八,三七一名增到一二八,六五四人。难民营的登记人数占了向工程处登记了的巴勒斯坦难民的百分之三十九点四。

^① 请注意一九七〇——一九七一—的年度报告(参看大会正式记录,第二十六届会议,补编第13号(A/8413),第55至57段),其中说明了这些难民营的来历和性质,及工程处对它们的关系和有限度的责任。同时又需要分清楚难民营里的三类建筑物:由工程处修建或租赁的设施,例如学校诊所,商店等,由工程处为所述用途而加以占用;为工程处修建但为难民居住和占有的宿所,由他们保养和修理,且有许多由他们增建和改善;以及由难民(或其他的人)修建并佔住或使用的宿所,工程处对其中若干最多在建造时略予帮助。

55. 工程处對於其各项设施在一九七〇年因约旦内部发生冲突而受到的损害,虽然尚未获得赔偿,但其中大部分已经完全修复。有些在一九七〇年宿所被毁坏或受损害的难民已直接获得政府的赔偿,使他们的宿所重新可以居住。在一九七一年七月采取保安行动期间,杰拉什难民营中有工程处建造的一一八个宿所,遭受损坏约旦政府供给经费予以修复。世界路德派联络会供给经费在杰拉什重建十四个被毁的宿所。

56. 在东约旦的六个紧急难民营又有一些迁进迁出的事情,结果是人数从一〇三,二三三增到一一二,八三四,其中七二,七七八人是从西岸,加沙和东约旦河流域来的登记过的难民,其余是从上述地区失所而未在工程处登记过的人士。本年内未建新宿所,而以前在伊尔贝德地区所造的一些宿所却仍然空着,因为修建时原为对象的那些难民已经返回约旦河流域去了。

57. 本年内修建了新的道路和小径,对于原有的则已加以改进,下水道和卫生设备也都是如此。另外又增建了用作教室的预构房舍,其他的正在兴建中。一般说来,在现有资源的限度内已经做了一切努力去改善这些难民营的生活条件和增加一点舒适。

58. 在阿拉伯叙利亚共和国境内的四个紧急难民营里,人口总数仍相当稳定(现为一五,八二〇名,一九七一年是一五,一四八名)。在一九七一年开始了在阿拉伯叙利亚共和国境内各紧急难民营建造宿所,取代帐篷的方案,经费主要来源是世界圣公会社团,瑞典拯救儿童社和加拿大拯救儿童基金会。这一年内,在斯贝纳难民营共建成了三百六十五个宿所,在岱拉难民营一百二十五个宿所,费用是一一三,〇〇〇美元,而在卡布埃西特难民营已着手添建五百个宿所,由德意志联邦共和国政府供给经费。该政府又拨供款

项以兴建宿所取代贾腊马纳难民营的帐篷,及完成在岱拉的取代方案:一旦阿拉伯叙利亚共和国政府提供出适当地点,便立即开工。本年内,在阿拉伯叙利亚共和国建造了一些标准工程处学校和一座讲学中心;在贾腊马纳难民营正在修建一个诊所。此外,巴勒斯坦阿拉伯难民会和市政府当局在霍姆斯城难民营实施了排水和供水工程计划;在阿勒颇的勒拉伯难民营,市当局供应了水电。最后,在工程处资助下正在把市区排水系统扩展到勒拉伯难民营,经费来源是德意志联邦共和国政府特别捐款中为此目的指拨的款项。

59. 在阿拉伯叙利亚共和国以外各地,没有难民是住在帐篷里的。在黎巴嫩境内各难民营,本年末建新宿所,但完成了一所新学校和两个扩建部份,另有两校在兴建中。在西岸,主要的设备有了改善,有些是难民通过自助计划作出的贡献。有二十种这类计划,包括建造学校的运动场、道路和小径、教室一间、工场设备等,在本年内已经完成,其中九项计划没有得到工程处的款项。在杰里科区域,三个大难民营的宿所,因在一九六七年战事进行时住户逃到了约旦河对面,所以几乎全部空了出来,至今已空了五年,相当破烂,许多已无法整修。工程处虽在这些难民营维持了永久性的装置,但却负担不起无人住的泥砖宿舍所需要的花费很大的经常维持费用。

60. 在加沙 - 一九七一年开始了第三期宿所兴建,在努赛拉特建造宿所九百间,这项工程到一九七二年六月三十日将近完工。这项工程像往年在汗尤尼斯(三七五间)与布雷支(三八六间)的类似建造工程,是用以色列当局偿还的款项来进行的,目的是取代那些为求安全必须扩建马路而要拆除的宿所。按照同样的安排,已经修建了私用厕所以取代被拆除的公共厕所。这项修建工程

同本报告他处提到的三个主要难民营(贾巴利亚,比奇和拉法)于一九七一年七八月间进行的拆除工作是并不相关的。虽然土地已被以色列当局拿去建屋,以便在提供贷款的协助下,售给当地居民和难民,但是却没有着手建造新的宿所去安置因为这些行动而受害的家庭,其中许多仍然生活在过份拥挤的令人不满的状况之中。

61. 以色列当局把电的供应扩充到比奇和努赛拉特及在西岸的杰宁难民营,像往年对布雷支和马加济的难民营所作的一般,又在马加济,布雷支,比奇和努赛拉特的难民营修建了柏油路。

对特别艰难情形的协助

衣服

62. 各志愿机关经由其海外捐助人,继续捐献旧衣,由工程处发给难民。工程处大约收到了六六四吨并发给了在东约旦,西岸,黎巴嫩,阿拉伯叙利亚共和国和加沙地带的已登记难民。工程处本身为接收一部份来自海外的衣服,也用了约一万三千美元以充内陆和海运运费。

63. 如此慷慨捐助的有下列机关:

美国友谊服务委员会

加拿大路德派世界救灾会

加拿大红十字会

慈善协会(德意志联邦共和国)

天主教救济事务处(美利坚合众国)

苏格兰教会

教会世界服务处(美利坚合众国)

德意志福音教会

养老会(大不列颠及北爱尔兰联合王国)

世界路德派联合会(瑞典)

世界路德派救灾会

孟诺派中央委员会(美利坚合众国)

近东教会理事会

巴勒斯坦教廷传信会

加拿大一神教服务委员会

加拿大联合教会

皇家妇女志愿服务社(大不列颠及北爱尔兰联合王国)

64. 从美利坚合众国、加拿大和欧洲各组织收到的其他特别捐赠,对应付衣服方面的紧急需要大有帮助。

个别救济方案

65. 本方案的对象是最需救济的难民,包括残废和无法受雇就业的难民,肺结核病人,长期病人,子女年幼的寡妇以及老年人。对这类难民仍然继续给予特别援助,总共有一〇,七九八人获得小量的现金赠款;其他难民特别分到衣服,毛毯,煤油,可能时还有鞋子。虽然预算有限,只能照顾实际需要的一部份福利事务人员通过商议和指导帮助了许多个人和家庭解决他们的问题。有一七二名孤儿和五十名赤贫老人都获得了慈善机关的照顾,而且多半是免费的。

B. 保健事务

66. 工程处的保健政策是继续以完整而广泛的保健方案为其基础的,该方案的目的在于利用工程处有限的资源尽量保护并增

进难民的健康。尽管有严重的预算困难但是仍然保持包括预防性和治疗性医疗服务和环境卫生的保健方案,其水平同阿拉伯东道国政府为其本国人民提供的同类服务的水平大致相等。

67. 在一九七一到一九七二年难民群中没发生霍乱病例,虽然它早一年侵袭了中东,最后的一个病例是於一九七〇年十二月三十一日在加沙发现的。现在还在实施严格的检查和有力的预防措施,其对象特别是环境卫生,个人清洁以及难民防疫状态的保持。

68. 主要由於特别捐赠保健服务和设备都略有改进。保健事务已很有限,如再减少,就不可能不使难民的健康,以及在某种程度上他们所住的社区受到损害。相反的,现在仍迫切需要作一些改进,特别是下列各项: 为保健中心和补充食物中心建造新屋,增设临诊实验室和专门的不住院病人的诊所,增添设备像消毒蒸锅和整套牙科仪器;扩大普通的婴儿和幼童免疫方案,把麻疹种痘包括在内,扩大有系统的保健监护服务,使现在得不到这种服务的最易患病的所有学龄前儿童,都得到这种服务;为工程处——教科文组织合办初级小学内的儿童拟订积极的心理保健指导方案,在阿拉伯叙利亚共和国和东约旦增添病床,对难民营内家庭增多自来水的供应;工程处资助难民通过自助方案建造家庭厕所;在某些难民营中建立下水道系统和改善排水系统。

69. 如同往年,有关政府,大学,慈善机构,商行及个人提供了各种形式的有价值的援助,诸如人员,专门技术意见和指导,免费的医院,爱克斯光和实验室便利,产妇与儿童保健中心的服务,医药用品,疫苗,新生婴儿衣服和各项补充食物;和协助大规模预防注射运动。为训练难民学生,特别是在基本的护理和助产方面,已经得到经费。

同时也收到捐款以支付个别单位的常年业务费用,如保健中心及恢复水份和营养补充中心,并支付紧急补充食物方案的大部份业务费用。有一志愿社团认捐款项以支付在加沙地带需要重建的一个保健中心的房屋建筑和设备费用。在阿拉伯叙利亚共和国政府正在雅茅克保健中心造房两间用作牙科室和实验室。在东约旦,已从前约旦发展银行工程处股份的另二期还款中提供了款项,以便在伊尔贝德建造一个新的保健中心。

治疗和预防医药服务

保健中心,医院和实验室

70. 各项治疗及预防医药服务继续直接由工程处所办的九十四个保健单位,由受工程处资助的志愿团体所办的其他十三个单位及各国政府办理的十一个单位提供。治疗服务包括的项目与往年相同。

71. 医药服务的需求仍高,在所有地区,特别是东约旦有显著增加。在加沙地带仍难征聘到医务与护理人员,但在征聘当地和海外人员两方面却都有了些进步。关于不住院病人的治疗服务的统计资料见下文附件一表8。

72. 在一九七一至一九七二年期间通过工程处在五个地区所作的安排,可供难民病人使用的病床,每日平均有一,七一〇张,包括工程处所办医院和受工程处资助的医院内的病床以及各国政府和志愿社团免费提供的病床。每日使用的病床平均是一,三二五张。有数目不详的病人直接自作安排进入政府或私人所办医院。一九七二年六月三十日登记可供难民使用的医院病床数是一,七〇四

张较前为少的主要理由是同受资助医院所定契约有了改变。

73. 工程处在西岸的夸尔基利亚办有一所乡村医院(三十六张病床)在加沙的九个营地产科病房(六十九张床)及工程处与瑞典合办的保健中心内的一个十五张病床的小儿科病房。工程处与加沙公共卫生局在布雷支继续合办有二一〇张病床的结核医院。

74. 医院病床约百分之七十九用于治疗患急性内科、外科或产科疾病的病人,其余百分之二十一则供慢性疾病(结核病百分之八,精神病百分之十三)患者住用。

75. 工程处在加沙地带办有一所中央实验室,并办理附属於较大保健中心的十一所临床实验室。在本年已向各实验室供给更多的设备。所有其他临床的或公共卫生的实验室服务都由政府、大学或私立实验室提供,通常是用津贴或收费办法,有些是免费的。

传染病的控制

76. 继续按习惯办法加以防范的各种重要传染病发病率载附件一表10。一九七二年三月,在一个工程处进行工作的一个国家内,自一九五六年以来第一次发现了天花病例,这是从邻国传播过来的。由於该地区所有政府的有力的管制办法,那种疾病还没有越出阿拉伯叙利亚共和国东北部最初侵入的地域,而至今在他处不论是在本地人口或难民人口中都还没有发现这种病例。

77. 就各种肠胃传染病,像婴儿腹泻病、肠胃炎、赤痢、肠伤寒和副伤寒和传染性肝炎等来说,发病率大致同一九七〇——一九七一年相似。就婴儿腹泻病、肠胃炎和赤痢来说,在东约旦和阿拉伯叙利亚共和国紧急难民营内的发病率远较在这些地区内其他难民人口里

的发病率为高。脊髓灰质炎病例从三十四急剧下降至十五。在加沙钩虫病例前一时期是三十二,已经减少(十七)。在黎巴嫩这种病例已从两个增加到七个。对于入学前和在学儿童中蛔虫病流行问题的调查,继续在所有地区内的选是地域内同“总括式处理”方案一併进行。据报在所调查的各群儿童中,发病率由百分之三十三到八十八不等。

78. 急性结膜炎发生率在东约旦急剧增加,在其他地区则少变化,约旦和阿拉伯叙利亚共和国境内紧急难民营人口中,发病率所占比例较高。沙眼病患者人数继续下降,全部地区总共发现六二五人。麻疹在大部份地区,虽然由於普遍种痘而不超出相当低的水平,但是却流行于免疫工作尚未做完的东约旦。百日咳发病率在东约旦和黎巴嫩地区略有增加,在东约旦主要是集中在策卡地方的未经免疫的儿童们。加沙据报有四宗疟疾,三宗是从外面进来的,一宗是本地传播的,阿拉伯叙利亚共和国据报发现一宗,是一九六五年以来发生于该国难民群中的第一个。呼吸器官结核的发病率较一九七〇至一九七一年期间显著增加,从二五四名增至二九八名,原因是在东约旦这种病例从一九七〇——一九七一年的四六宗增至一九七一——一九七二年的一二六宗。而这一增加是因为在一九七〇年的当时环境下,病例发现率较低,而在一九七一年又恢復到正常的水平。

79. 为预防霍乱的再发并减少各类肠胃传染病,继续特别强调管制传染疾病的一般措施,如环境卫生和保健教育。难民营的保健委员会及学校的委员会在推进这些措施方面都很积极。在特别管制措施中,免疫方案大致维持在令人满意的水平上。一九七二年三月在工作地域内发现有天花时,工程处在所有地区的难

民人口中,配合着政府为当地居民发动的运动,成功地发动了民众注射运动,所有地区难民的反应都非常良好。同时在所有地区都维持了经常是六个月一期的加强霍乱免疫。

80. 回顾四年(一九六八——一九七一)来的预防结核病,白喉,百日咳,破伤风,脊髓灰质炎,肠伤寒和副伤寒热和天花的例行免疫方案,发现方案所包括的儿童和成年人为数很多,足以在疾病控制和个人保护两方面都保持良好的水平。一九六九年以来,各方捐赠的药力减轻的麻疹疫苗已经大规模使用,足以使麻疹的发病率在各地区降低了三分之一,而在免疫工作办理良好的地区(西岸,加沙和黎巴嫩)则降低得更为剧速。一九七二年五月从海外得到更多捐赠的疫苗将足以用来继续在黎巴嫩,阿拉伯叙利亚共和国和约旦执行免疫方案,而西岸和加沙将继续从以色列卫生部获得他们所需要的疫苗。

81. 检查免疫情形同时看到了方案在那些方面须要加强及因此必要的步骤正在采取之中。同时,工程处因为约旦政府发动一个运动,对境内所有十八岁以上的居民和难民都注射卡介苗而获得益处。在控制传染疾病的其他方面各政府保健部门继续对工程处的方案提供支助,如对急性传染病提供诊断便利和医院设备,及提供若干社区控制措施,疫苗和用品。

产妇及儿童保健

82. 工程处经由它自己的七十八个保健中心及三个受资助的志愿机构的中心对产妇及至两岁为止的幼童提供广泛的保健护理。在东约旦,挪威难民理事会,国际拯救儿童基金会和世界路德,派联合会在三个紧急难民营继续提供医疗和看护队办理小兒

科及儿童护理诊疗所事务。在安曼卫生部所办各中心在安曼和大马士革两地世界路德派联合会所办各中心对分散在这些城市的难民社区提供产妇与儿童保健服务。在加沙,瑞典拯救儿童基金会继续供给工程处与瑞典合办保健中心的产妇及儿童保健服务的业务费用以及有关的训练事务费用。比利时政府对工程处与比利时合办的贾巴利亚保健中心又提供一名小儿科医师负责婴儿及儿童保健事务。关于产妇及儿童保健以及学校保健事务工作的统计数据载见附件一表 11。

83. 按包括经常的产前、产时和产后护理的产妇护理方案,对孕妇及乳母发给额外乾粮和脱脂牛乳因而供给有益的营养。利用工程处服务的孕妇与乳母极大多数都经常服用硫酸亚铁以预防或治疗怀孕期间贫血症。对这一方案所作的评价研究报告显示,实际上所有经常受到治疗的贫血妇女都已痊愈或有进步,比例上佔全部接受治疗的妇女的三分之二以上。经由预防性方案,尚未患贫血症的妇女可保不受其害。由于工程处的服务三一,一四四名妇女在分娩时有人照料,其中百分之六十九是在护士监督下由旧法接生妇(达亚斯)在产妇家里接生。在产科中心,主要是在加沙分娩的佔总数百分之十二,而在医院分娩的佔百分之十九。产妇死亡的有十七名,使产妇死亡率为活产婴儿的千分之零点五四。三一,一四四宗登记生产中,死产率佔生产总数的千分之十二点二。据报有十三名患新产破伤风,前一年是十二名;本年的病例中有十一名发生在加沙。

84. 受经常医药及护理监督的儿童平均是一岁以下的婴儿二七,六八九名和一岁至两岁的儿童二四,三八三名。以体重为准,对营养不足的情况作了估量,方法是对一岁以下的婴儿每月量一

次体重,对一岁至两岁的每两月量一次体重,从而查明体重不足者的百分数。在一九七一历年内,这些百分数量一岁以下婴儿百分之十一点三,一岁到两岁的儿童百分之十五点五,在一九七〇年,这两项数字分别是百分之十二点九和百分之十八点七。在东约旦的紧急难民营里,百分之十六点二的是婴儿体重不足,而该地区难民人口的其余部份则是百分之十一点七;至於年龄在一岁到二岁之间的,紧急难民营内难童和其余难童体重不足的百分数分别为百分之十七点六和百分之十四点六。另一方面,在阿拉伯叙利亚共和国,紧急难民营和难民人口其余部份的百分数便无显著差别。

85. 为防止营养不足和补养营养不良的婴儿,已经鼓励大家充分利用工程处的牛乳和热餐分配方案。对于营养不良较严重的,共有二三〇张儿童病床的二十个恢复水份和营养补充中心在为他们工作。在一九七一——一九七二年期间,被接纳进入这些中心的总数是二,四八〇名,平均病床佔用率是百分之八十五,而平均每名苗医的日期是二十四天。营养不良问题是好几个地区的特别研究的对象。在阿拉伯叙利亚共和国,对在一九六八——一九七〇三年内在雅茅克保健中心登记的四十八名体重不足的婴儿作了关于以往病历的研究,而对同时期被接纳进入这一保健中心的恢复水份和营养补充中心的六十名婴儿作了预料未来情况的研究。这两份研究对于成为营养不良的病因的社会经济及疾病因素,以及现有医务机构的行政应当加强的部门,都提供了有价值的资料。在西岸对婴儿所作从出生到两岁的体重趋势研究提供了关于该地区改变中的营养不足型式的有用资料。在黎巴嫩的拉希迪赫恢复水份和营养补充中心,对于在现用营养不良病例,特别是难治病例的摄生疗法中加用酪酸钙作为辅助作了研究。研究

结果充分肯定了这种牛乳蛋白质在引发和加速复原过程的价值。

86. 在加沙、东约旦和阿拉伯叙利亚共和国,对一般婴儿和学龄前儿童的成长和发育问题正在进行研究。从一九七二年初起,在各地进行了一系列划一的长期的人体测量研究,包括对婴儿和学龄前儿童每隔一定时期,有系统地测量他们的体重,身高,头围和胸围。得来的数据对于估量儿童的成长和发育以及营养状况将有价值,并对建立为难民人口中的儿童确立人体测量标准,将有贡献。

87. 在实际上行得通的黎巴嫩、西岸和阿拉伯叙利亚共和国三个地区收集了人口学的数据。对全部人口作具有代表性的取样研究结果,一九七一年的出生率,婴儿死亡率及死产率如下:

	<u>黎巴嫩</u>	<u>西岸</u>	<u>阿拉伯叙利亚共和国</u>
出生率	40.8	27.5	24.6
婴儿死亡率	26.3	60.3	34.6
死产率	25.2	25.6	7.7

无疑的,这些百分数有些反映出关于生死的报告是不完全的,特别是在阿拉伯叙利亚共和国。各地区职员们正在继续努力为这些研究取得充分准标的数据并在各地区对从出生到六岁儿童死亡人数按年龄和死因收集了死亡数据。结果发现一九七一年的一七二〇个死亡中约有三分之一因患腹泻病致死,因患呼吸器官传染病而死亡的刚好不到三分之一。百分之十点五的死亡是由于早产。单因营养不足而死亡的佔百分之五点八,因营养不足和其他病因而死亡的另佔百分之六。因麻疹致死的佔百分之二点八。

88. 在各地都有对两岁到三岁儿童的经常保健监督,而在保健中心登记的平均人数在一九七一年已经增加到一二五五人。

在西岸和黎巴嫩,保健护理已推广到三岁以上学龄前儿童的有限的一部分。虽然关于两岁以上学龄前儿童营养问题严重程度的数据并不经常可有,可是东约旦的数据则显示该地区两岁至三岁儿童体重不足者约有百分之三十。一九七一年夏,在黎巴嫩地区,对选定的有代表性的两岁到五岁儿童进行了研究,以便确定他们的贫血程度:这一群儿童的血红蛋白含量在每百毫升十二克水平以下的佔百分之七十,平均含量是每百毫升十一点一克。这是贫血病的分界线,而这一群儿童实际上患贫血病的计有百分之三十五。卫生部在继续探寻方法将保健护理推广到所有两岁至六岁的儿童。

89. 在一九七一——一九七二学年内,对五个地区内工程处与教科文组织合办的五一七所学校中小学和中学程度的学生提供了学校保健服务。这种广泛服务包括对新生的体格检查,对其他学生必要时的复检,以及检查后所必需的医师诊断、治疗,及营养和其他方面的护理。对白喉、破伤风、肠伤寒和副伤寒、天花及结核病也都作了加强性的防疫注射。通过卫生部与教育部的合作,维持了学校卫生和提供了有系统的保健教育方案。

90. 据一九七一年学校新生检查的经常报告,发现最普通疾病的发生(百分)率如下:龋齿百分之三十一.二,营养不足百分之七.一,扁桃腺和增殖腺百分之五.三,鼻炎百分之四.九,贫血百分之四.一,维他命乙类不足百分之二.六,虱病百分之一.八,上部呼吸器官传染病百分之一.七,头皮癣百分之一.七,结膜炎百分之一.五,支气管炎百分之一。在对入学儿童(及学龄前儿童)蛔虫病的“总括”治疗的小型实验方案中,这一疾病的蔓延率已从百分之三十至八十八的幅度降到百分之〇至十的幅度。现正在考虑

扩大这一方案,使其超越小型实验范围。在阿拉伯叙利亚共和国,用碘化物预防和治疗学童单纯甲状腺肿的方案在顺利进行中。对治疗效果作评价时,发现接受四个月治疗的一八四名儿童约有百分之七十五已经治愈或有改进。同时,工程处学校保健队在阿拉伯叙利亚共和国与负责教育和学校保健的主管方面合作,对大马士革区域政府所办学校中的儿童进行了调查工作,结果发现患甲状腺的人数很多,工程处和教科文组织合办学校中的情形也是这样。在阿拉伯叙利亚共和国境内的学童中又进行了调查研究,以便查明折射不正常和龅齿的病况。

保健教育

91. 保健教育方案继续是所有工程处保健服务的不可缺少的部份。在各地各保健教育工作队同保健中心职员、学校教师、社会福利人员及社区领袖合作拟定有效的方案。所有难民营里都成立了保健委员会,在广大群众中推进教育活动,而所有工程处与教科文组织合办的学校中校方保健委员会都参加这一方案。孕妇和儿童护理、营养、个人与家庭卫生的各个方面虽然都受到了注意,但是对于环境卫生、食物卫生,及天花和霍乱的防疫注射又加以强调。在加沙地带,工程处保健和教育职员在工程处与教科文组织合办女子中学里的高班学生,成功地举办了关于母亲须知和儿童护理的保健教育课程,参加的学生有二五〇〇名。

92. 一九七二年保健教育的选定主题是“环境卫生”。为此发展了一系列的论题,成为工程处视听工作司制作保健日历和每月小册的基础。向各地区每月发送阿拉伯文与英文的资料稿,就各个论题提供原始资料。该司制作的其他视觉辅助品有布制图表

和招贴。在(1972)世界卫生日的场合,制出以“你的心脏就是你的健康”为论题的招贴,随著资料稿与卫生部公报特辑在各地普遍分送。在各地利用卫生展览帮助保健教育的情形愈来愈多。展览通常都在学校举办,在准备和管理方面得到学生、教师和社区成员的支持。过去的展览包括了前一段提到的许多题目。在阿拉伯叙利亚共和国,工程处地区卫生部同教育和学校保健员负责方面合作,在政府所办及工程处和教科文组织合办的学校内,对于“当心眼睛”和“当心营养”的主题进行包括展览在内的各项运动。

护理服务

93. 在一九七一年,工程处的职员计有一一五名合格护士,二八六名实习(助理)护士,五十七名合格接生妇与五十七名达雅斯(旧法接生妇)。护理职员继续担任着他们在工程处保健中心、产科病房、恢复水份和营养补充中心及医院中的众多而不同的任务,并在加沙和东约旦紧急难民营里的所有保健中心维持下午和夜间的值班服务。他们也参加了各种调查和研究保健教育、经常免疫方案和民众霍乱防疫运动。在所有的难民营中对产后病人、婴儿、三岁以下儿童和结核病人的家庭都进行了访问。在加沙、阿拉伯叙利亚共和国及西岸,产科服务包括在家里或在工程处所办九个产科病房里提供产前和产后护理,以及分娩时的接生服务。孕妇多半在家里分娩,且大多数由达雅斯接生,在保健中心登记的达雅斯计有一八九名。

94. 加沙长期短缺毕业护士的困难情况因从海外和本土征聘护士而大致已经克服。因为对公共保健护理、接生和小儿科护理方面有较高资格的毕业护士发给职业津贴,护理人员的聘用待遇

略有改善。对助产妇与实习护士也设立了较高的等级。

95. 实地服务教育补习课程以及在职训练特别是对助理护士的都在继续办理。

96. 因为各机关和志愿团体的宝贵协助,所以能够维持供给初生婴儿衣服的方案,这包括(a) 给每一位合格的新生婴儿的纪念性衣着(一床棉毯和一塊肥皂)和(b) 给紧急难民营里的难民或他处生活特别艰苦的难民的整套婴儿衣着。此外在冬季把一床婴儿羊毛毯发给紧急难民营里的每一个受惠人。

营养

97. 如前文第47段所说,经由各产妇和儿童保健中心,学校卫生队及辅助食物中心的经常定期报告,对难民们,特别是最虚弱的各类难民的健康和营养状况,不断地和仔细地加以监护。在本报告的时期内,虽然因为费用关系和执行困难没有作充分规模的营养调查,但在若干地区却作了些有限的研究,以便估量某几类难民的营养状况或查明某些特殊的营养问题(参看上文第85段)。从已知的证据看来,可以说难民的营养状况大体上是令人满意的。

环境卫生

98. 工程处的目的仍在提供基本的社区卫生服务以便防止经由环境的途径散播的传染疾病。在六十三个(包括十个紧急的)难民营里的卫生服务包括供应潔淨饮水,厕所暴雨积水的排除废物的收集和清除,传染病菌的虫类和鼠类的控制,并在若干地点提供公共浴场和屠宰场等附属设备。一般地说,在本报告时期内,环境卫生服务保持以往的规模。

99. 在约旦紧急难民营里,预构的宿所替代了帐篷,有些道路铺了路面又造了有阴沟消毒槽的公共厕所。因此环境卫生已大有改善。在阿拉伯叙利亚共和国的德拉·斯贝纳和卡布埃西特的紧急难民营里,也造了有阴沟消毒槽的厕所,在一八五户中,四九〇户已有水泥砖建的宿所。仍住帐篷的其余人家也将住进继续兴建中的同样宿所。

100. 现在正把公共供水系统延长到西岸的三个难民营,这样水的供应将会大有改进。为了勒拉伯(阿拉伯叙利亚共和国)难民营的排水工程,已经划拨经费,以求解决污水排除困难的老问题。难民自立建造家庭厕所的计划进行良好,现在大约包括百分之三十八的难民宿所在内。在东约旦与西岸各添新的真空吸粪车一架以便利清除厕所粪便的淤积。许多破烂的手推车都已换了新的或代以新型的手车。在前些时期为在质的方面改进监督工作而在一个地区开始为卫生监督人员举办的实地服务训练课程,已在其他四个地区举办。

101. 某些难民营,特别是位于市区的,在卫生设备方面需要许多改进。因为经费有限,工程处对于排水工程和排水系统等复杂的卫生工程,在没有供此用途的特别捐助时,无法着手进行。

医科教育和公共保健训练

102. 在保健科学方面,难民学生三五〇名领有工程处设置的大学奖学金(参看下文第148段),其中二六〇名进修医科,十四人牙科,四十人药剂化学,六人兽医,一人公共卫生和两位进修专门助产。此外,另有三十二名学生在接受基本护理训练,六十六名被训练作助理药剂师,二十九名作实验室技士,五名作爱克斯光技士和五名

作物理治疗师。有一位职员是公假在国外留学的外科牙医师在本报告时期内修完了齿周膜病学方面的训练课程。两位医官获得进修假每人一年,在研究院进修公共保健学科。一位受瑞士救济慈善会资助的护士职员获准进修一年高等助产训练课程,而两位高级护士兼助产士获得了儿童基金会的奖学金去参加上述高等助产训练方案。

103. 对于职员包括医师、护士、辅助食物和环境卫生人员在内,继续进行积极的在职训练方案。在本报告时期内,有一八二名学生已经成功地完成了教育课程或在最后的甄别考试中可望及格,计医科八十九名,牙科八名,药剂化学十九名,兽医两名,基本护理十四名,助产科十四名,助理药剂师十八名,和实验室技士十八名。

C. 教育及训练事务

104. 一九七一至一九七二学年总共注册人数计为：工程处普通教育的初级学校及预备学校 245,078 人，工程处各职业训练中心及任职前师范训练中心 3,592 人。此外还有难民学生 69,004 人在各东道国普通教育的初级、预备和高等中学的公私立学校肄业。还有 86 个职业训练学生受补助在私立的学校上课。一九七一至一九七二学年内，近东工程处的大学奖学金方案共计颁赠给中东各大学 687 名。另外，工程处／教科文组织教育研究所合办的在职训练课程中，有 1167 位在职教师。

105. 这些数字和去年报告书第 100 段所列相对统计数字的比较^②，将指出普通教育不断地稳定扩展的范型，由于人口增加的结果成为年来近东工程处／教科文组织合办教育制度的一大特色。近东工程处／教科文组织合办各校中，难民儿童注册人数增加了百分之五点七。因之，教师总数增加至超过了 7,000 人；工程处学校数目也增至 517 所。教育事务上的支出，再次几乎占工程处全部预算的半数即占百分之四十六点二——用整数来算在五千零八十万美元中占二千三百五十万美元。

106. 本报告书前文指出的财政危机对工程处教育事务造成特别威胁，教育事务大部分依靠捐款，与主要运用实物捐款的救济事务不同。科教文组织的执行局因此为近东工程处／教科文组织合力的教育方案的经费，重新提出呼吁，总干事并要求教育助理总干事在某一次出差期内，与本区各阿拉伯政府讨论工程处

② 大会正式记录，第二十六届会议，补编第 13 号 (A/8413)。

的财政困难和其对教育方案的影响。

107. 除了财政问题的困扰外,教育事务工作方面,去年较为没有困难。大体说来,一九七一至一九七二学年是一九六七年战争以来,最少受扰乱的一年。在约旦,难民继续返回约旦河谷东岸,因而有九所学校重新开学,以容纳难民儿童。教科书情形也有些改进,但由于修改教材的意见不一或延误,在加沙地带,西岸,东约旦,和阿拉伯叙利亚共和国的各学校,仍然没有充分的教科书。

108. 一九七一至一九七二年间,由于来自政府和非政府对资本支出的特别捐助,使得工程处纵使有经营上的赤字,还能够维持兴建校舍的方案。本学年早期已建成一个科学实验室,224个教室和24个办公室,并且已交给难民学童使用,另外,有23间用预制材料建筑教室,已经完工或正在建造中。在审核期间通过的兴建校舍方案,主要目的是在避免三班轮流上课制度(几乎半数已经施行了两班轮流上课制度)和两班轮流上课制度的增加,同时用以代替比较不令人满意的租用建筑物。这个方案规定建造188间教室,9间科学实验室,4个多方面用途房间,和19个办公室。

109. 在一九七一年十二月,工程处终能将自一九六七年十月收容于安曼临时房舍中的师范生迁至安曼新训练中心。本中心的开幕,以便工程处能在安曼招收较以前更多的新师范生,希望这样一来能开办特种教师的三年课程,和普通教师通常的两年课程;并且自一九六七年末,第一次能在东约旦招收62名难民女生接受职业训练。西布林(黎巴嫩)的训练中心和加沙训练中心继续实行走读制,而瓦地西尔(东约旦)训练中心则回复为住校制。加沙和西岸职业训练中心的毕业生就业情形有了改进,但拉马拉(西岸)两个中心的师范毕业生的就业问题就引起顾虑,因为除满足了西岸和加沙近东工程处/

教科文组织合办各校的需要外,将会有过剩的毕业生。

110. 近东工程处/教科文组织合办的教育研究所去年再次成功地进行了工程处教师 and 资深教育人员的在职训练。研究所开给小学教师和预备学校教师——他们大多数现在已被认为是合格教师——的初期职业和学术基本训练班逐渐减少,教学重点已经转移到给重要教育人员——譬如主任教师、督学、师范讲师——所预备的再职训练班,及应付教育技术和教育发展上的特别需要的专设训练班。

普通教育

111. 一九七一至一九七二学年内,近东工程处/教科文组织合办的学校系统更加扩充,以在 517 所小学和预备学校中,接受注册入学的难民学生 245,078 人并安置教师和主任教师 7,019 名。此外在包括最初九年普通教育的两级各公私立学校中,还有 47,014 名儿童肄业。各公私立学校高中学生,则有 21,990 人。工程处的教务人员也有 64 位初级督学和学科督学的增加,分派于五个外勤办事处,各办事处均有本处教育行政人员,由外勤教育专员主持。外勤教育系统的协调与技术管理工作,则由在工程处总部的近东工程处与教科文组织合办的教育司执行。教育司之下有一批专家们,是由教科文组织借调给工程处的。

112. 近东工程处/教科文组织合办各学校教科书的困难情形,再次由教科文组织执行局在其一九七一年十月六日至二十九日的第八十八次会议中加以审议,执行局通过的决议见载下文附件三。决议对已获得的成就虽表示满意,但再度呼吁以色列政府一俟教科文组织总干事核准教科书后,即刻准许教科书进入各占

领区,同时呼吁各有关政府努力来实现执行委员会各有关决定。

113. 阿拉伯叙利亚共和国指定的三十三本书中,有的是新书,尚未经教科文组织总干事核准在近东工程处/教科文组织合办各校使用,现在已有十一本由总干事核准并在使用。其余书籍的批准,首先得由小组审查,其后再经政府和总干事进一步的协商,小组的任命是去年由教育部长告知总干事的。

114. 在约旦,经过教科文组织总干事和政府协商之后,教育部修正的十九本教科书中,有十六本已出版了新版本,并有副本送总干事审查。其余三本的新版本尚未出版。而加沙地带尚未收到埃及同意修正的十八本教科书的新版本。

115. 一九七二年六月底,关于以色列当局对由教科文组织总干事核准的教科书输入各占领区的许可情况如下:在约旦西岸,一九七一至一九七二学年核准的八十三本书中,七十五本已经输入,还有八本在等候许可。在加沙地带,一九七一至一九七二学年核准的五十五本书中,五十一本已获准进入,还有四本尚未获准进入。

116. 教科文组织与近东工程处合作,和以色列当局与埃及当局协商后,连续第三年在加沙地带举办了埃及中学毕业证书(塔伍季希)考试。一九七一年七月十七日至二十五日间,共有8,548人参加考试,由工程处和加沙文教局所属各校1,000名以上的本地教师国际专家34名监考。这些专家多数来自近东工程处/教科文组织合办的教育部,并经教科文组织干事长任命的。加沙文教局和近东工程处驻加沙外勤办事处提供后勤支助与其他必要设备。埃及高等教育部其后宣布,有3,418名加沙学生获得及格证书。一九七二年六月二十六日开始第四次考试,有6,999人参加。

一九七〇年考试及格学生中,有961名于一九七一年八月至九月间,由红十字国际委员会安排护送下,渡过苏伊士运河进入埃及各大学。

黎巴嫩

117. 黎巴嫩内近东工程处/教科文组织合办各校于一九七一年九月六日开始新学年。72所小学和预备学校中,34所实行两班轮流上课制度,共分为367个班级。所有各校注册学生总共34,340人,教师1,069人。黎巴嫩政府在一九七一年规定的预备学校新课程,已在黎巴嫩近东工程处和教科文组织各校初次举办的预备班中开始使用。

118. 因为以色列军队的入侵和阿尔库人区的战争,一九七二年二月二十五日至二十七日,黎巴嫩南部的近东工程处/教科文组织合办各校停课。二月二十七日,纳巴提亚难民营内的工程处学校在以色列空袭中损毁,因为是星期日,学校停课没有儿童受伤。

119. 一九七二年三月十六日和二十一日,因反对侯赛因国王包括约旦西岸的阿拉伯联合王国计划在黎巴嫩有罢工和游行,因而又有停课事件。

阿拉伯叙利亚共和国

120. 一九七一年九月十一日阿拉伯叙利亚共和国内的近东工程处/教科文组织合办各校恢复上课。工程处办的小学和预备学校共有90所,注册学生有33,339人,教师994名。两班轮流上课制度的学校有47所,共分为457个班级。

东约旦

121. 东约旦内的近东工程处/教科文组织合办各校在一九七一年八月二十八日开始新学年。工程处办的小学与预备学校共有156所,包括在北约旦河谷安全情况改善后,当地重新开办的9所学校。注册学生共有86,679人,教师有2,373位。两班轮流上课制度的学校有126所,共分为1,465个班级。

西岸

122. 西岸的近东工程处/教科文组织合办的各学校在一九七一年九月一日开始新学年。所有学校共有注册学生29,935人,教师957人。所办理的87所小学和预备学校中,有26所是两班轮流上课制度,其中共分为183个班级。

加沙

123. 在加沙,除了第一学期不时有比较小的事件外,这一学年相当顺利,下半年很显著地没有发生任何事件。

124. 近东工程处/教科文组织合办各校在一九七一年九月十五日开始新学年,以配合公立学校的开学,所办的112所小学和预备学校中,有39所是完全或部分采用二班轮流上课制度,其中共分为376个班级。

青年活动方案

125. 青年活动方案是和世界基督教青年会联合会合作举办的,约有3,000位青年男子在30个营地上参加活动。营地的青年活动中心为难民青年男子从事体育、娱乐和社交活动的唯一场所。

这个方案逐渐使得他们增加了责任感,帮助他们由服务人群获得满足。自助的精神很盛行,为维持和改进他们的中心,男青年们进行了60个计划包括了东约旦十个难民营中的27个运动场和娱乐场的建设或整顿。

126. 青年活动中心的青年男子逐渐地发起和协助一些对其它年龄群众及营地一般居民有益的计划。在大多数营地中,有青年队在紧急情况时帮忙,经常还有青年男子自动协助近东工程处的保健和种痘运动;其它共同社区精神的例子如:协助扩建营地内近东工程处所办的学校,为营地新路平整土地,在营地内部或周围植树。有一营地的难民班曾访问了安曼(约旦)的盲人所和各医院,给病人表演节目并致送礼品。

127. 一九七二年中,约有500个难民儿童受到各特殊方案的帮助,包括在西岸和加沙的两个复令营,那里有志愿青年作辅导员和方案领导。

128. 青年会一九七二年的特殊贡献包括供给经费聘用青年活动外勤督导员。训练志愿领导,购置辅助器材和协助营地青年办自助计划。这也包括为来自黎巴嫩和约旦的难民孤儿办理的一个特别计划。

学前儿童活动

129. 这个方案是针对三岁至六岁儿童的特殊需要,用有人指导的教育性游戏时间,给予他们一些基本训练和健康指导。供应儿童一顿热餐和牛奶,以确保他们营养充分。但因预算的限制,这些方案需凭特殊捐款来办理,但由于一些志愿机构的合作使这些方案得在31个中心实施,为3,850名儿童服务。一九七〇年改由

美国公谊服务委员会负责,并与近东工程订立协定,在加沙扩大此项活动。一九七一年至一九七二年中,该委员会将在加沙这些儿童中心的数目由13个增至15个,更重要的是显著地改进了方案的本质。经过对现有人员的在职训练和由近东工程处拉马拉妇女训练中心婴儿领导训练班聘来的人员,现已採用新法并加强手工艺工作和创造性活动。

130. 一九七一年底,世界早期童年教育组织在黎巴嫩举办了一次为期两个月的研究班,参加的难民中心督学们获益很多。

妇女活动

131. 这个方案目的是发展难民妇女的技巧和才能,以帮助他们提高生活水平。17个中心中——包括在志愿基础上办理的三个中心——共约450名青年妇女参与各种午后文化、社会和娱乐活动,其中有识字班,由教育水平较高的妇女志愿办理。其它活动包括了教导刺绣、编织、急救、卫生教育和各种家政。这些活动靠特别捐款来维持。

师资训练

任职前训练

132. 工程处任职前师资训练方案给予中学毕业程度男女学生为期两年的训练课程。一九七一至一九七二学年内,工程处办理四个中心,一个在东约旦安曼,两个在西岸,一个在黎巴嫩。在这些中心注册受训的难民有1,031人,一九七〇至一九七一学年则为1,074人,一九六九至一九七〇学年为1,153人。应注意的是,一九七〇年九月西布林(黎巴嫩)中心没有招受新生受训^⑬,

结果有两个学年度,该中心未达全部容纳量,今年这种情形将不再继续。

133. 一九七一年十二月,新成立的安曼训练中心取代了东约旦的两个临时中心。这个中心计画是住校制,全满时注册学生700人,有300男生和250女生学习师范教育课程,150女生学习职业课程。该中心并不完全是男女同校,但某些设备是男女生共用,校长为同一人。在初期不可避免的安置困难之后,该中心办理得很顺利,现代化和完全的设备应该提高训练的水平。由于第一年的新生到十二月中心开幕时——正常开学的两个半月后——才开始课业,其学年度将会由六月中旬延遲至八月。

134. 到目前为止,工程处办的四个任职前师资训练中心,注重于训练初级(小学)教育阶段内六个年级的教师。不过,课程有若干方面却是为假定毕业生将来或须在预备学校任教而设。五十七个尚未找到工作的西岸各中心的毕业生继续进修一年,以准备任教预备学校。

135. 工程处一九七〇至一九七一学年度将届终了时,着手和约旦教育部关于设立一个为期三年的训练课程的协商,继续进行,并已将有关约旦工程处师范中心的计划课程表科目摘要、人员资格证件和物资设备呈给教育部。这个三年的课程将为中学毕业程度所设,以训练预备学校各班科目的教师。

136. 一九六七年以前,很多师范毕业生在近东工程处找到小学教师工作。但在本区大多数国家发展了师范中心后,这种机会就减少了。东约旦和黎巴嫩近东工程处/教科文组织合办各

⑬ 同上,第146段。

校吸收了如不是全部,也是多数的安曼和西布林(黎巴嫩)毕业生,而加沙和西岸工程处各校只能吸收拉马拉(西岸)两个中心,稍过半数的毕业生,只有极少数毕业生能在各占领区公私立学校找到工作。这两个中心在一九六七年六月之后,仍然继续维持以往的人力:西岸和东约旦的分隔究竟会有多久仍属未知,因此教席遇缺而不让合格教师填补是不合理的。一九七一至一九七二学年的毕业生会再有过剩现象,工程处将不计困难,设法在各占领区外安置他们。上面谈及的三年训练课程的毕业生的就业远景会好很多。因为本区仍然需要预备学校的教师。

在职训练

137. 近东工程处/教科文组织合办的研究所,目前为工程处的教育工作人员举办的在职训练,分为四大类:(a)小学教师基本训练课程;(b)预备学校教师特别课程;(c)重要教育人员训练课程;(d)为应付特殊需要的专设合格教师进修训练课程。

138. 该研究所所办小学教师在职训练基本方案,在一九七一至一九七二学年继续办理,但注册人数减少了。一九六四年十月该所创办时,估计近东工程处和教科文组织合办各校的全体小学教师中,只有约百分之十达到合格标准。到一九七〇至一九七一学年结束时,该所的小学教师在职基本训练课程已举办了十次。一九六四至一九六五学年和一九六九至一九七〇学年之间,原来招收受训的小学教师总计有3,444人,其中2,607人(约占百分之七十六),已经顺利完成训练方案的一切规定,并经工程处承认为领有从业合格证书的小学教师。此外,还有290位小学教师,分

別在一九七〇年或一九七一年開始受訓，現仍在研究所接受訓練。其中153人將于一九七二年結訓，121人將于一九七三年結訓，16人將于一九七四年結訓。參加這個在職訓練方案的小學教師迄今共計是3,734人，大約等于一九七一至一九七二學年內，受聘小學教師的百分之八十二。研究所第一階段的工作——提高小學教師素質——在過去三學年中已漸漸走向結束，並將會逐漸停止。

139. 預備學校教師的在職訓練方案于一九六七年開辦，在一九七一至一九七二學年內仍然繼續辦理。到一九七〇至一九七一學年結束前，原來招收受訓的預備學校教師1,182人中，有655位（約占百分之五十五）已經順利完成訓練班一切規定，並領到工程處預備學校學科教師的合格證書。此外，還有469位教師仍在研究所接受預備班各種專門課程的訓練，諸如：數學、科學、阿拉伯文、社會學、英文、家政和體育。這些人中178人將于一九七二年結訓，291人將于一九七三年結訓。參加在職職業訓練與學術訓練方案的預備學校教師，迄今共計是1,651人。大約等于一九七一至一九七二學年內，受聘預備學校教師的百分之八十二。預備學校教師的在職訓練代表研究所第二階段的工作，預料在一九七二至一九七三學年內，繼續維持同樣規模。

140. 重要教育人員的訓練為研究所第三階段的工作，下表說明該項訓練自一九六九至一九七〇學年創設以來的進展情形：

	一九六九至 一九七〇学年	一九七〇至 一九七一学年	一九七一至 一九七二学年
主任教师训练课程	52 (阿拉伯叙利亚共和国和东约旦)	131 (所有地区)	169 (所有地区)
督学训练课程	-	10 (黎巴嫩)	46 (东约旦、西岸、阿拉伯叙利亚共和国)
师范讲师训练课程	-	-	19 (东约旦)

141. 研究所除了第三阶段工作外,同时为已有过训练的教師举办专设训练课程,以应特殊需要,其中有些是因为科目或教学方法的发展而连带引起的,因此需要教师们进修以补初期基本训练之不足。举办的专设训练课程如下:

	一九六九至 一九七〇学年	一九七〇至 一九七一学年	一九七一至 一九七二学年
小学一年级阿拉伯文全面教学法课程	75	49	25
艺术教育	-	21	75
多年级教育	-	-	32
体育(小学班级教师)	-	-	17
社会学教学资料方法	-	-	20
考试与评分	-	-	19
有过训练的一年级教师再训课程	-	-	59

142. 由在职训练方案增加的变化和复杂性来看,该所维持每年1,500人受训有数年之久后,一九七一至一九七二学年的训练量稍有减少。

143. 该研究所的影响所及不止于近东工程处/教科文组织合办各校和其教师。该所曾与儿童基金会合作,应本区一些政府的要求,为他们提供了服务与经验成果。该所并曾为约旦教师文憑和在职教师训练所的一些导师人员提供进一步的训练^⑭;自此以后,有来自黎巴嫩、阿拉伯叙利亚共和国、伊拉克和苏丹的教育家团体因同一目的来所访问。如果这些国家依照该所用的技术和程序来发展计划,则该所将会协助他们训练人员。

144. 研究所的推广服务专员于一九七一年后期曾访问了民主也门和也门二个国家。这二国对该所的在职训练方式也感兴趣,并提议派遣一些他们的教育家到所受训。湾区的一些国家也有同样的兴趣。在儿童基金会的要求之下,所里有两位人员,各在马斯喀特逗留两个月,对阿曼的教育设计提供意见。

145. 儿童基金会协助研究所的推广服务,负担推广服务专员一职的经费。联合国开发计划署的理事会因念及本区各国对研究所各项活动兴趣日增,并为响应约旦、黎巴嫩、阿拉伯叙利亚共和国各政府的要求,在一九七二年六月通过经由教科文组织,对该所为期两年的经济协助,共达480,000美元,自一九七二年七月一日起生效。开发计划署对经济及社会理事会的要求因之也有反应^⑮,即开发计划署(和联合国其他各组织)应“考虑以适当的方式

⑭ 同上,第141段。

⑮ 经济及社会理事会一九七一年五月三日通过的第一五六五号决议(4)。

和方法,给予巴勒斯坦难民一切可能的帮助。”

大学奖学金

146. 一九七一至一九七二学年内,近东工程处颁发的大学奖学金总计687名。其中,604名是继续颁发的奖学金,83名是新颁发的奖学金。后者之中有75名是颁给中学结业生,8名是颁给已在大学就读的学生。近东工程处奖学金的经费是来自各方面,奖学金每次只发给一年,但如学生在学期间,通过其本系的年终考试,则可逐年续请。

147. 一九六八年,德意志联邦共和国慷慨允诺出资850,000美元办理一项五年方案,以协助因一九六七年发生战事时,大学学业受到影响的巴勒斯坦难民。在这方案下,有130,000美元拨充一九七一至一九七二学年的252名奖学金。

148. 大学奖学金学生分布情形如下表:

一九七一至一九七二年大学奖学金学生

研习科目及留学国分布情形

研习科目	埃及	黎巴嫩	阿拉伯叙利亚共和国	约旦	东岸	西岸	伊拉克	土耳其	沙特阿拉伯	共计
医科	168	11	72	-	-	-	9	-	-	260
药科	16	2	17	-	-	-	5	-	-	40
牙科	3	-	6	-	-	-	5	-	-	14
兽医科	5	-	-	-	-	-	1	-	-	6
公共卫生科	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1
工科	73	23	34	-	-	-	32	1	4	167
农科	8	-	1	-	-	-	1	-	-	10
师范科	5	-	-	-	-	-	-	-	-	5
商业及经济科	4	5	1	-	30	-	-	-	-	40
文科	18	12	18	-	16	1	1	-	-	66
理科	11	18	-	-	36	3	10	-	-	78
共计	311	72	149	82	4	4	64	1	4	687

149. 总干事对儿童基金会执行委员会一九七一年十月第十八届会议的报告上声明：“为使加沙地带大多数中学结业生能继续求学，总干事在一九七一年七月二十二日发表演说，要求十一个有相当规模的高等教育设备的阿拉伯国家，依据阿拉伯联合共和国所沿用的方针，招收加沙地带学生，进入他们的高级院校，并给予部分或全部奖学金^{①⑥}”随后来自各占领区的一个代表团访问了阿拉伯各国首都后，各大学给予这些学生的名额有了增加，阿拉伯叙利亚共和国接受了175名，黎巴嫩47名，和苏丹20名。教科文组织执行局第八十八届会议的第4.1.1号决议^{①⑦}也满意地注意到“阿拉伯各国政府许多笔赠款使得难民在这些国家能继续求学。”

职业和技术教育

150. 近东工程处和教科文组织合办提供职业及技术教育课程的训练中心。数目在审议期中从六个增加到七个。新中心，即前面(上文第133段)所提安曼训练中心，是由近东紧急捐款社(近东捐社)提供基金建立的。该社于一九七一年十二月开幕，分为三个部门。男子师范部门(分开自理)，女子师范部门和女子职业训练部门。开办第一学年，职业训练部门容纳量为76名，一九七二至一九七三学年将会增至152名。

151. 由于德意志联邦共和国的特别捐款，瓦地西尔训练中心

①⑥ 参看教科文组织总干事关于和近东工程处合作在教科文组织执行委员会第八十八届会议的报告(项目4.11)(88 EX/3)第26段。(阿拉伯联合共和国现称埃及。)

①⑦ 参看下文附件三。

逐渐发展,导致一九七一至一九七二学年职业与技术教育方案容纳量的进一步增加。当扩建完成后,该中心容纳量将为700人,与中心原来容纳量比较约增加400人。

152. 卡兰迪亚职业训练中心扩建工作已经开始,中心容纳量将由376名增至448名。五年之内所耗资本费用和经常费用均由美国政府给予职业训练的一笔特别捐款来开支。不幸的是因建筑费用激增的关系,计划无法顺利进行,建舍方案已逾期多时。

153. 一九七一年至一九七二学年西布林训练中心因为该年度没有招生的原故注册总数不及全部容纳量。

154. 近东工程处/教科文组织合办各训练中心的办理都是在住校制基础上设计和装备的,由于西布林一九六九年至一九七〇学年的学生不守纪律和其他地方的安全问题,一九七〇年决定在西布林训练中心、瓦地西尔训练中心和加沙职业训练中心实行日校制,各中心和学生住家之间有交通工具供应。随后情形改善,瓦地西尔训练中心在一九七一年九月恢复住校制。工程处决定西布林训练中心目前仍然继续日校制,加沙训练中心则无限期地为日校制。与其它近东工程处和教科文组织合办的各中心不同,后者非但所替服务的地区范围较小,而且实行日校制较为经济。自从采取这些措施后,所有训练中心都办得令人满意,没有任何重大事件发生。

155. 工程处希望再恢复办理由近东工程处/教科文组织合办各中心选派毕业生,到欧洲获取一至两年工业界工作经验的计划,还未能实现。这个计划在一九六九年后继续办理。当时,由于德意志联邦共和国政府的合作,曾有最后一批115人往德国接受工业训练。

156. 中东仍继续需要训练中心的毕业生,原先在这方面的顾虑逐渐消失了。

157. 各中心在一九七一至一九七二学年内所举办的训练班详情见附件一,表16。

成年人训练班

158. 工程处对缺乏教育水平,无法进入各职业训练中心的许多青年难民,提供了手工艺训练课程。今年有1,664名女青年在33个近东工程处缝纫中心完成六个月的训练。训练课程包括烹飪、家政、卫生教育和识字各种指导。西岸的三个木工中心有44个青年男子参加为期一年的训练课程。

残废人的训练

159. 这个方案旨在使盲聋和跛足难民经过教育和训练,能够成为社区自足和有用的成员。

160. 本年内,计有221名残废男女儿童安置于中东各院所,其中65人免费收容。加沙盲人中心有43个男女盲童就读于小学各班级。该中心由巴勒斯坦教廷传信会筹供经费,并由工程处管理。另外,还有22名学生在该中心接受职业训练。今年除制地毯和手杖外,增加了机器编织,并扩张成为女生生产单位。该中心并有家庭服务单位,给予住在难民营内的31位成年盲民工作机会。

D. 共同事务及一般行政

161. 工程处员额表内所列一九七二年六月三十日职员人数与一九七一年六月三十日的比较情形,见下文附件一,表22。

162. 本地员额表净增了312名职员,是由于工程处各校教师

的正常增加,新安曼训练中心本年度需要的增加职员和瓦地西尔训练中心的扩建所致。共同事务的职员经过审查以后约减少85名。经过审查后认为是多余的职员,凡愿继续在工程处服务者几乎所有人都被调补因退休或死亡而腾出职缺。

163. 国际员额表净减员额六名见表22。

164. 一九七一年七月一日,应工程处员工的要求,所有新任命的劳力工人必须加入工程处的福利基金,原来在工程处任职的劳力工人则可自由加入。实际上后者全都选择参加。一九七一年七月一日起,阿拉伯叙利亚共和国当地招聘的员工眷属抚养津贴也有增加。一九七一年十一月一日,继政府对公务员采取类似决定之后,工程处核准增加黎巴嫩当地招聘员工的生活费津贴,由薪水的百分之四增为百分之九,并追溯自一九七一年五月一日起生效。一九七二年三月一日,对津贴的整数续作调整使最低津贴可达每月二十五黎镑,最高津贴可达每月一百黎镑。

165. 去年的报告所提及在考虑中的总部当地招聘职员的商办健康保险试验计划不能推行,因为很多职员觉得工程处和职员各付相等费用将会使他们无力担负的高额保险费。工程处随后同意较为变通性的安排,以减轻家庭人口众多的职员的负担,但仍以工程处所付最高全额为受保人年薪的百分之二点五为度。该计划的推行似已没有障碍。

166. 工程处依据联合国的规定,职员们在其国庆日可休假一天。西岸工程处的教师多为约旦公民,因之工程处各校在约旦国庆(五月廿五日)放假一天。以色列军事当局反对这个办法,经总办告知庆祝国庆为工程处职员依据联合国规定与所有联合国职员共同享有的权利。然而工程处外勤主任五月二十一日收到以色列军事当

局书面通知说在行使安全职责方面,五月二十五日工程处各校与院所停课而其它学校和院所照常上课则会“完全是异常的”并且“特别造成紧张情势,使本地的安全发生危险,所有有关方面均有责任设法避免这种情形。”在这些考虑之下,军事当局认为“工程处确保各院校在五月廿五日照常上课”是必要的。既然,在工程处和以色列政府一九六七年六月的协议之下,工程处在占领区执行的各项工作“其安排可能要接受军事安全的考虑”。总办认为除了指示工程处各校和院所照常上课,别无选择。教职员在其他日期给假一天。

E. 法律问题

工程处职员 —— 被拘禁的情形

167. 一九七一至一九七二年内,在东约旦的工程处职员中,未经任何刑事罪控告而被逮捕及拘禁者,有 47 件(被拘期间各不相同,有一案件达六个月以上)。其中一人直至一九七二年六月三十日仍在拘禁之中。像过去一样^⑮工程处未收到当局有关逮捕和拘禁的理由的具体资料。此外,有一名职员被控妨害国家安全,交付军事法庭审理。工程处对个别条件均曾斟酌的情形提出抗议,并且在一九七二年五月二十七日,另有对一般问题的普通照会送交外交部,抗议所发生的情况,并再度要求注意根据联合国宪章和联合国特权与豁免公约,工程处本身和它的职员的特权与豁免。工

^⑮ 参看大会正式记录,第二十六届会议,补编第 13 号(A/8413),第 165 段。

程处并要求如其职员遭拘禁,工程处应获悉对他的具体控告是什么。自此以后外交部即告诉工程处说,遇到职员遭受逮捕时,当尽快将侦查结果通知工程处。

168. 在加沙,工程处的职员中,未经任何刑事罪控告而被逮捕及遭拘禁者,有18件(被拘期间各不相同,不超过六个月)。其中五人直至一九七二年六月三十日仍在拘留之中。在西岸同样遭逮捕拘禁的有二件,均在拘禁不到六个月即释放。此外在加沙有二名职员,在西岸有一名职员被交付军事法庭审判。去年被以色列当局放逐到西奈沙漠的两名职员^①,在一九七一年十一月被允许返回加沙。

工程处职员——行动及职务履行

169. 去年报告第167段提及有关工程处总部国际职员前往阿拉伯叙利亚共和国的困难,一直到本报告审查的时期仍然如旧。此事曾向叙利亚当局多次提及,最近一次谈判似将会有满意的解决。

170. 去年报告第168段提及,持有联合国通行证的叙利亚籍和巴勒斯坦籍职员,来往阿拉伯叙利亚共和国旅行的困难情形,对巴勒斯坦籍职员已获改善。

工程处房舍及难民临时住所

^① 同上,第164段最后一句。

171. 去年报告第170段提及,在黎巴嫩难民营里工程处的房舍被占领的情形仍然继续。一九七一年在贝鲁特的工程处外勤办公室房舍,一度为未得许可人士(包括工程处一些学生和教师)暂时占领。关于这两事件的普通照会已于一九七二年五月十六日送达外交部。一九七二年四月二十一日,在某难民营的工程处的一小贮藏室新近被占领,巴勒斯坦一个或数个组织的成员且用栅篱栏起周围地区。这事件曾向黎巴嫩当局口头交涉,并于一九七二年五月五日致送普通照会。工程处很乐意地报告该贮藏室已迅速交回本处,有关其他被占领的房舍的目前情况,在上文第10段中已有报导。

172. 一九七一年十二月一日,约旦军队单位占领了靠近安曼新营地阿什拉菲耶围地的工程处学校顶楼。抗议此事的普通照会于一九七二年一月五日送达外交部,军队于一九七二年四月一日撤退。一九七一年四月五日,军队单位占领了伊尔比德营地工程处少年预备学校的贮藏室,一九七一年四月二十九日占领了安曼新营地工程处少年预备学校的三间房间,均各于一九七一年八月七日及一九七二年二月十二日撤出。

173. 总办曾对以色列当局在一九七一年七月和八月大规模拆毁难民临时住所的事情,向大会提交特别报告^②。工程处在一九七一年八月八日的普通照会中,抗议以色列当局的行动,这种行动看来违背大会第二六七五号决议(XXV),及一九四九年八月十二

② 参看总办关于加沙地带以色列军事当局最近的行动,对巴勒斯坦难民的影响的特别报告,从 A/8383 和 Add.1 编号向大会提出。

日关于战时保护平民的日内瓦公约第四十九和第五十三条。^{②1}

有2,554家计15,855人的临时住所被拆毁。工程处已向以色列政府要求被毁临时住所的赔偿金(见下文第187段)。有关此事进一步的报告,秘书长依大会一九七一年十二月六日第二七九二C号决议(XXVI)(A/8814)于一九七二年九月十五日向大会提出。

174. 去年报告第171段所提,以拆毁临时住所作为防止或惩罚的行动,在本报告审查下的上半年仍然继续在加沙发生。一九七一年八月六日,工程处的普通照会再度要求以色列当局停止这种拆毁行动,并且要求解决工程处在这方面所提出的一切未解决的补偿要求。照会提出工程处所处地位不是基于当地法而是基于国际法。^{②2}以色列当局一九七一年九月八日答复说那种行动是基于安全和军事行动的需要得由他们来决定。工程处无法接受这种没有理由的意见,于是在一九七一年九月十七日的普通照会中,完全保留工程处对这个问题的立场和权利。一九七二年一月十一日至六月三十日间,不再有拆毁房舍事件发生了。

175. 以色列军事当局于一九七一年九月十六日侵入加沙的工程处外勤办事处的房舍目的在搜捕被疑藏在该处一带的一些持有武器的人。中午,约有十二名士兵进入外勤办事处房舍,企图查明工程处职员的身分,并搜索主要办公大楼。以色列军事行政长官被请出面干涉。他迅速安排撤走军事人员,同时就侵入事件

②1 联合国条约汇编,第75卷(1950),第973号。

②2 这是针对一九七一年五月二十二日以色列当局的照会所提论据的答复,(参看 大会正式记录,第二十二届会议补编第13号(A/8413),第171段。

向外勤办事处主任致以口头道歉。但当天下午,以色列军事当局又再进入外勤办事处房舍,声称他们奉有特拉维夫上级的命令来彻底搜索房舍。搜索完毕,以色列人员随即撤离,并未发现一人。工程处于一九七一年十月五日向外交部致强烈抗议,外交部于一九七一年十一月二十二日答称:此次搜索在安全考虑上是必要的,并对此事件表示抱歉。

176. 本报告审查下的一年内因为安全措施的实施,以色列军警当局曾在其他情况下,又侵入工程处各个设施:譬如学校,特别是在加沙为甚(参看上年报告第173段)。所有这些事件都已迅速向当地以色列当局交涉,并斟酌要求赔偿金。以色列当局照例是满足这些要求。

177. 以色列军队两次在努韦马营地(现已空出),一次在西岸的艾因苏耳坦营地(大部已空出)实施军事演习。虽然在这几次,工程处财产没有受到损害,仍旧向军政府长官提出了交涉,并要求他保证以色列军事当局不再在难民营做军事演习。⁽²³⁾

工程处运输工作

178. 关于叙利亚境工程处所欠的运输和搬运费用偿还问题(去年报告第174段)经过和叙利亚当局讨论之后已订有办法,再开始偿还。部分偿还已付出,欠款的余额每月累积,到了一九七二年六月三十日已达341,948叙镑(运输费用216,074叙镑,搬运费用

⁽²³⁾ 大会正式记录,第二十六届会议,补编第13号(A/8413),第183段,同上,第二十五届会议,补编第13号(A/8013),第183段,最后一句。

125,874 叙镑)。

179 由于阿拉伯叙利亚共和国政府一九七一年七月关闭与约旦交界的边境,工程处无法经由公路抑或铁路,将供应品通过叙利亚运送到约旦去。一九七一年八月七日和十二月四日均有普通照会送交外交部,说明工程处的立场,并要求撤除对工程处自由运输的限制。叙利亚当局于一九七一年九月,同意供应品的公路或铁路运输可从贝鲁特运至大马士革为止,然后只可用铁路继续运至安曼。一小部分易腐物品则有例外,得到允许可由公路一直运到安曼。供应品由贝鲁特用货车运到大马士革时(然后用火车运到安曼)叙利亚当局规定百分之六十二点五的限额分配给叙利亚货车。这些情形造成了工程处运输费用的增加。此外,当有大量托运货物时,工程处也遭到行政上的困难。这件事现正和叙利亚当局商洽中。

向各国政府要求偿还款项

一般情形

180. 本报告期内,展开对各国政府要求偿还款项的新页。这些要求按工程处帐目所载,到一九七二年六月三十日已达到3,740,000美元之多。有些款项已积欠多年。⁽²⁴⁾ 由于工程处的财政情况岌岌可危,这些要求的迅速解决至为必要。

⁽²⁴⁾ 大会正式记录第二十六届会议补编第13号(A/84/13),第177段到第184段。

黎巴嫩

181. 首先,工程处很乐意地报导对黎巴嫩政府要求解决偿还税金等问题有很大的进展,这些款项最后合并起来达到608,808黎镑(199,689美元)。这项偿还款项的要求曾由政府专家小组审查,并建议解决的基础。现在希望这件事情能迅速解决。除下文第184段提到铁路运费超额的偿还要求外,还有尚未解决的两宗较小的偿还要求,这是在一九六九年和一九七〇年动乱时,为破坏和损失要求的补偿,总计为30,224黎镑(9,913.47美元)。

阿拉伯叙利亚共和国

182. 去年报告中第178段的两项要求各为272,577叙镑(63,374.15美元)和2,767叙镑(643.33美元)。事实上,由于工程处仍然不能免付学校和国防税金,仍然需付海关检验时的“搬运”费,第一项要求总额已增至303,956叙镑(70,670美元)。一九六七年有一批失所人士占领工程处的霍姆斯师范中心,一九七〇年他们撤空该中心后,工程处对由这次占领而致的遗失与损害提出补偿128,493叙镑(29,875美元)的要求,政府要求工程处进一步提出技术性方面的细节。

约旦

183. 一九七二年六月二十一日,工程处给约旦政府一件普通照会,促请注意一九六七年战争时造成的损害,一九六七年由于政府下令停工未能履行若干合同,以及一九六八年和一九七〇年和一九七一年动乱时期的损失,尚有未能解决的补偿要求。^{②⑤}这些补

②⑤ 同上,第169, 179和180段;和

同上,第二十五届会议,补编第13号(A/8013),第177, 178和179段。

偿要求总计约 675,000 美元。工程处邀请政府同意及早举行讨论以便解决此事。

要求黎巴嫩、阿拉伯叙利亚共和国及约旦偿还铁路运费的超额(併合要求)

184. 这项要求总计一百五十万美元,至今没有进展可报告。⁽²⁶⁾
埃及(包括对亚历山大银行的退款要求)

185. 工程处的两项要求总计各达 80,637.67 美元与 40,401.854 埃镑(92,924.26 美元)都没有获得解决。⁽²⁷⁾ 由于所付的供应挥发油的关税,一九七二年六月三十日又有一项偿款要求,计为 1,426.84 美元。

以色列

186. 一九七二年六月十六日,工程处给以色列政府一项普通照会,促请注意因一九六七年六月战争时引起而尚未解决的偿还要求⁽²⁸⁾,并建议和政府早期商谈以期解决这些要求。到一九七二年六月三十日总计有 780,548.44 美元,包括工程处付给职员的一九六七年六月战争时私人财产的损失的金额。

187. 一九七一年七月和八月,加沙的难民营房舍被拆毁,向以色列政府要求补偿 417,881 美元(见上文第 173 段)。以色列政府以藉口安全理由拆毁房舍,拒绝偿付。工程处另外因为同次行动时,公共厕所和其他卫生设备被毁,要求补偿 36500 美元。对这两项补偿要求工程处将继续交涉。工程处又对因实行防止或惩罚措施而拆毁的难民临时住所要求补偿 34,500 美元(见上文第 174 段)。

⁽²⁶⁾ 同上,第二十六届会议补编第 13 号(A/8413),第 181 段。

⁽²⁷⁾ 同上,第二十五届会议补编第 13 号(A/8013),第 181 和 186 段。

⁽²⁸⁾ 同上,第二十六届会议补编第 13 号(A/8413),第 183 段。

F. 财务

188. 近东工程处的帐目连同审计委员会的有关报告另行刊印⁽²⁹⁾，所以本节只摘要叙述工程处一九七一年的实际财务状况和一九七二年的估计财务状况。(近东工程处会计年度为新曆年度，但本报告的时期则为一九七一年七月一日至一九七二年六月三十日。)⁽³⁰⁾

189. 下面摘要表说明一九七一年工程处的财务状况：

⁽²⁹⁾ 同上，第二十七届会议补编第7号C (A/8707/Add.3 西班牙文 Add." 和 Corr.1")

⁽³⁰⁾ 近东工程处自成立以来的收入、支出及週转金数字，以及所有来源收入细目，记载于附件一表18和表19。表20开列一九七一年及一九七二年前六个月的非政府来源捐款。第二章则载有工程处一九七一年及一九七二年财务状况，及一九七三年预算的更详尽资料。

单位:千元美元

一九七一年收入:

各国政府捐款	43,683
除联合机构外的政府间组织, 捐款	240
联合国各机构捐款	1,828
非政府来源捐款	970
杂项收入	767
汇兑利益和货币升值所得	187

共收入

47,675

一九七一年支出:

	经常业务	临时业务	共计
救济事务	18,774	441	19,215
保健事务	6,346	265	6,611
教育事务	22,009	556	22,565
因动乱情况引起的费用	-	41	41

支出共计

47,129

1,303

48,432

支出超过收入(逆差)

(757)

加一九七一年一月一日周转金
(上年帐目调整后)

5,752

一九七一年十二月三十一日周转金

4,995

190. 上列摘要中将“经常业务”支出(薪给、供应品、租金、补助费和其它经常发生的费用)与“临时业务”支出(例如临时住所和课室的设备改良、旧损设备的更换和其他主要的不重复的费用)区别开来。此种区别极为重要,因为:(a)经常业务费用是工程处所负使命的经常义务的衡量,这些义务不只是供给基本事务的一系列计划或方案;(b)除少数例外,临时业务由特别捐款提供资金,不得用于经常业务。

191. “因动乱情况引起的费用”的一类费用包括因当地发生动乱使工程处与某些职员财产损毁或丧失的修理或重置费用。适当偿还要求已向有关各国政府提出。

192. 上项摘要中最显著的特色是工程处又一次——九年来的第八次——在其方案上产生逆差,虽然,比过去许多年要少得多。一九七一年收入比一九七〇年增加了四百六十万美元(当年逆差达四百九十万美元),但支出也增加了五十万美元,所以该年度逆差有七十五万美元。扣除给各国政府的补助金将其转入债方后,一九七一年底周转金只减至五百万美元,而其中只有一百一十万元为现金,比每月需用费用的一半还少很多。

193. 一九七一年(或以往各年)结转到一九七二年的未清结的预算承付款项有二百万美元,与一九七〇年结转到一九七一年的二百九十万美元比较,显示出很重大的减低。一九七一年中,清结以往各年预算承付款项的结余共计有105,556美元(这些节余记入周转金)。

194. 一九七一年底各国政府有关一九七一年(或以往各年)的未付认捐款项共计一千一百四十万美元,与一九七〇年底的未付余额一千零六十万美元相比,略有增加。一九七一年底未付的捐

款中,有八百七十万美元需付现金,二百七十万美元可以各种供应品折价缴付。供应品盘存和预付供应商(工程处的供应品补给线)的款额达六百九十万美元,较一九七〇年底数额(五百八十万美元)高得多。应收帐款和应收预付款减少很多,一九七〇年底为一百二十万美元,到了一九七一年底则仅有六十万美元。一九七一年底时,现金减少到比以前都低,十二月份时现金状况的严重程度使工程处再度怀疑(就一九七〇年底时)是否能够支付一九七一年十二月和一九七二年一月的薪给。所幸有若干认捐款项于一月缴付,由于陆续收到捐款而使现金结余额暂告好转。

195. 上述数字不包括本报告别处提及的近东紧捐社(近东紧急捐款社)所提供的款项收支在内。由于技术上和法律上的理由,这些款项不能视作工程处款项的一部分。到一九七二年六月三十日,工程处收到近东紧捐社款项共计六百八十万美元(包括利息在内),当时已付或承付款项为六百三十三万美元,主要用作东约旦和阿拉伯叙利亚共和国境内难民和其他失所人士的紧急临时住所和环境卫生的基本设施,以及建立安曼训练中心和其他教育设备的经费。这一笔款的未用余款,大部分已指定用来建立更多教室,以容纳日益增加的难民学童。

196. 虽然自一九七二年初起,工程处的财务前景已改善很多,但预算仍无法平衡。即如下表所示,一九七二年仍将有一百八十万美元的逆差:

单位：千元美元

一九七二年估计收入：

各国政府捐款	45,824
除联合国机构外的政府间组织捐款	1,244
联合国各机构捐款	727
非政府来源捐款	1,095
杂项收入	600
汇兑损失和货币贬值所得	(250)
收入共计	<u>49,240</u>

一九七二年估计支出：

	经常业务	临时业务	共计
救济事务	20,503	145	20,648
保健事务	6,476	131	6,607
教育事务	23,361	436	23,797
应付暴乱所耗费用	-	8	8
共支出	<u>50,340</u>	<u>720</u>	<u>51,060</u>

估计支出超过收入(逆差) (1,820)

加一九七二年一月一日周转金 4,995

估计一九七二年十二月三十一日周转金 3,175

197. 一九七二年经常业务方面的支出,预计比一九七一年增加三百二十万美元(主要因为学生人数增加,和供应品——尤其是面粉和糖——的价格上涨)。临时业务方面的支出(如上文所述,通常由特别捐款支付)预计减少六十万美元,因此支出总和预计较一九七一年只多二百六十万美元。如果收入如预计较一九七一年增加一百六十万美元,那末逆差将会增至一百八十万美元(一九七一年为七十五万美元,一九七〇年为四百九十万美元)。

198. 将一九七一年及一九七二年简表作一比较,即可看出教育的重要性在工程处方案中继续增加。教育事务的经常支出,预计在一九七二年将增加约一百四十万美元,而救济和保健事务的支出,预计共将增加一百八十万美元。教育事务费用每年经常支出将超出救济事务费用的每年经常支出二百八十万美元以上。同时教育方面的设备改良支出预计比救济事务方面的支出要多,但是这种关系须看任何一个方案下一九七二年最后所收到为设备改良的特别捐款而定。

199. 摘要表中显示一九七二年将有一百八十万美元的逆差,因此周转金减少到约三百二十万美元,也就是要比应付工程处供应品“补给线”的经费(约六百万美元)少很多。即是这样的估计,也只是基于若干假定,其中较重要的是:(a)单位费用(尤其职员费用)不再增高(见下文第207段), (b)预期的而尚未认捐的各国政府、各国政府间及非政府组织的捐款二千一百万余美元即将收到。

200. 工程处一九七二年一月一日的现金结余只有一千一百万美元,预计的一九七二年逆差将达一千八百万美元,或甚超过此数。逆差额中的一千四百万美元,为各国政府提供给当地难民的某些保健、教育和其他业务的年付款项,而自一九六七年以来,在某些情形下,工程处未得有关政府同意,暂不支付。如果不是因为这样,

到了一九七二年年底某一时期,工程处势必面临现金不足支付薪给、租金、供应品帐单等的情况。主要因为这个原故,虽然预期的逆差,工程处现金状况在这一年内预料不会再度恶化。

201. 一九七二年年终,工程处的待付帐款承付的职员离职费,和其他未曾分别拨款支付的债务,实际上将仍只由尚未收到的认捐款项(并非所有均需现金支付)、应收帐款和其他非现金资产来抵偿。各捐款者唯有如一九七二年一样,较早缴付出至少部分的捐款额,工程处在一九七三年一月才能继续支付薪给和供应商的帐单等。

202. 去年报告的第199和200段提到付给各国政府某些业务的补助金的惯例。工作小组对大会在其第二十六届会议上的报告对这个问题未作任何建议。该报告着重说明工程处当前的财务危机,但将在第二十七届会议上报告工程处较长期的资金筹措问题。

第二章

一九七三年度预算及一九七二年度订正预算

A. 导言

203. 本报告书这一部份提出一九七三年度概算及一九七二年度经调整后的概算。一九七一年度实际支出也被列出,以供比较,原提一九七二年度概算是在一九七〇年至一九七一年的报告^{②6}中向第二十六届大会提出的。其后这些概算不得不作调整,以便把基本商品,特别是糖和面粉的较高价格,包括在内。可是这项增加因下列各节而被抵销: 国际职员专业培训费用较预计为少;以课室较大的新学校来代替不适合的租用楼宇,被佔领领土内货币比价发生改变;以及因有获得特别捐款的可能性,而在原提一九七二年概算中开列的设备项目,后因不再有希望获得这种捐款而被减除。

204. 一九七三年度的全部支出估计为五二,八一〇,〇〇〇美元;一九七二年度经调整后的概算是五一,〇六〇,〇〇〇美元;一九七一年度的实际支出是四八,四三三,〇〇〇美元,这些总数包括经常费用以及临时费用: 以下编列的预算分别处理这两种费用^{②7}。

^{②6} 大会正式记录,第二十六届会议,补编第13号(A/84/13)。

^{②7} “经常费用”包括薪给、供应品、租金、补助费及其他经常发生的费用。“临时费用”包括建筑设备及其他非经常发生的费用。此

205. 这些一九七三年一月一日至一九七三年十二月三十一日期间的概数是以目前(一九七二年六月)的费用作基础计算的。可是在目前这样一个物价高涨的通货膨胀期间,不可能保证这一基础是现实的。一九六八年以来,工程处用于普通和特殊方案的费用已增加如下:

(以千美元计)				
	<u>经常</u>	<u>比去年增加</u>	<u>临时</u>	<u>共计</u>
1968	40,565	2,130	3,422	43,987
1969	42,748	2,183	3,413	46,161
1970	45,096	2,348	2,842	47,938
1971	47,129	2,033	1,303	48,432
1972 (估计)	50,340	3,211	720	51,060
1973 (估计)	51,955	1,615	855	52,810

经常费用

206. 由于一九六八年至一九七一年期间,用在紧急难民营内宿所方案上的临时支出数额很高,如果比较支出总额,将会使人误解。因此重要的是经常支出。从第二栏的数字可以看出经常费用每年增加了二百万美元以上,而从一九七一年至一九七二年则增加了三百二十多万美元。经常费用的增加是出于以下几个

等费用在相当范围内随特别捐款额变动,经常费用则为工程处基本方案的衡量尺度,不能由工程处轻易削减。

原因,必需得到各项服务(配给品除外)的难民人数自然增加,特别是学校人口有所增长;薪给费用逐渐增加,因为半数以上是教职员的职员有资格领取加薪,且可领取高一级的薪给;以及价格提高,这在两方面对工程处产生了影响——供应品比较昂贵以及调整工程处职员的酬劳,以补偿增加的生活费用。

207. 一九七三年度经常费用的预算定为五—九五五,000美元,而一九七二年度经调整后的预算是五〇,三四〇,000美元,一九七一年度的实际支出是四七,一二九,000美元。这个一九七三年度的概算考虑到以下几个因素:一九七三年度概算,充分反映了一九七二年年中糖价的大涨,以及所知道的其他食品价格的高涨(三十万美元);对学校人数每年续有增长,以及工程处训练中心所收人数的增加,都开列经费(九十万美元);本地职员的普通加薪额(五十万美元)也包括在内;此外国际职员的费用净额将有减少(十万美元)。到目前为止还没有开列经费,以便再调整本地职员的生活费用,但是鉴于工程处工作地区内的物价显然确实继续上涨,职员已经有所表示。现在还不可能预测以后需作调整的费用,可是工程处全部薪给,每加百分之一,则在支出上每年就要增加十七万美元以上。

临时支出

208. 一九七三年度临时费用预算定为八十五万五千美元;一九七二年度调整后的预算为七十二万美元;一九七一年度的实际支出为一,三〇三,000美元。一九七三年概数中二十八万九千

美元是用来更换破旧设备和办理其他为维持效率所必需的临时项目,五十六万六千美元是用于急需的资产改良,诸如添加教室(为避免每日三班制),改换不满意的辅助食物和保健中心,以及增加环境卫生设备等等。但是除非收到专供此项用途的特别捐款,否则这些改良就不大可能做到。所涉及主要项目将在下文各段内各主要工作标题下分别予以叙述。

209. 救济事务方面,为了在一九七三年保持通常的事务,已经开列了经费,但主要因为糖价和本地购买的食品价格上涨,预料各项费用将较一九七二年为高。

210. 保健事务方面已经开列了经费以满足一九七三年一个更大人口的基本需要。概算也开列经费以便在诊所和难民营卫生设备方面进行推迟已久的改良工作,开列此项经费时希望会收到供此项用途的特别捐款。

211. 教育事务方面,经费增加了一百万美元以上,主要原因是学生人数增长。一九七三年,教育事务费用佔预算总额百分之四十七点四,救济事务佔百分之三十九点八,保健事务佔百分之十二点八(一九七二年度经调整后的预算的比较数字是教育事务佔百分之四十六点六,救济事务佔百分之四十五,保健事务佔百分之十二点九)。

B. 概算

概论

212. 下表列出一九七三年度概算撮要,一九七二年度经调整后的预算和一九七一年度实际支出的比较数字。表A载列概算总数,表B及C载列经常费用及临时费用的概数。附表之后各段简扼说明一九七三年度概数。

表 A
全部费用
(以千美元计)

	1973 概算	1972 调整后 的概算	1971 实际 支出
第一编. <u>救济事务</u>			
基本配给	14,322	13,988	12,459
补充食物	2,376	2,286	2,186
宿所	271	274	561
对特别困苦难民的协助	517	527	527
第四编共同费用摊额	3,545	3,573	3,483
第一编共计	21,031	20,648	19,216
第二编. <u>保健事务</u>			
医药事务	4,083	3,956	4,003
环境卫生	1,550	1,507	1,490
第四编共同费用摊额	1,138	1,144	1,117
第二编共计	6,771	6,607	6,610
第三编. <u>教育事务</u>			
普通教育	18,308	17,184	16,271
职业及专业培训	3,880	3,783	3,527
第四编共同费用摊额	2,820	2,830	2,767
第三编共计	25,008	23,797	22,565

第四编 共同费用

供应及运输事务	3,425	3,473	3,377
其他内部事务	2,575	2,568	2,546
一般行政	1,503	1,506	1,444

第四编共计

分配于各项业务的费用	(7,503)	(7,547)	(7,367)
------------	---------	---------	---------

第五编 紧急费

紧急事件造成的特别费用	-	8	41
-------------	---	---	----

第五编共计

总计	52,810	51,060	48,432
----	--------	--------	--------

表 B

经常费用 (以千美元计)

	1973 概算	1972 调整后 的概算	1971 实际 支出
第一编 救济事务			
基本配给	14,319	13,985	12,456
补充食物	2,318	2,279	2,177
宿所	268	268	271
对特别困苦难民的协助	517	527	514
第四编共同费用摊额	3,460	3,444	3,356
第一编共计	20,882	20,503	18,774

第二编 保健事务

医药事务	3,972	3,911	3,868
------	-------	-------	-------

环境卫生	1,478	1,450	1,391
------	-------	-------	-------

第四编共同费用摊额	<u>1,119</u>	<u>1,115</u>	<u>1,087</u>
-----------	--------------	--------------	--------------

第二编共计	<u>6,569</u>	<u>6,476</u>	<u>6,346</u>
-------	--------------	--------------	--------------

第三编 教育事务

普通教育	17,884	16,855	15,327
------	--------	--------	--------

职业及专业培训	3,839	3,735	3,479
---------	-------	-------	-------

第四编共同费用摊额	<u>2,781</u>	<u>2,771</u>	<u>2,703</u>
-----------	--------------	--------------	--------------

第三编共计	<u>24,504</u>	<u>23,361</u>	<u>22,009</u>
-------	---------------	---------------	---------------

第四编 共同费用

供应及运输事务	3,297	3,278	3,194
---------	-------	-------	-------

其他内部事务	2,565	2,554	2,527
--------	-------	-------	-------

一般行政	<u>1,498</u>	<u>1,498</u>	<u>1,425</u>
------	--------------	--------------	--------------

第四编共计	7,360	7,330	7,146
-------	-------	-------	-------

分配于各项业务的费用	<u>(7,360)</u>	<u>(7,330)</u>	<u>(7,146)</u>
------------	----------------	----------------	----------------

第五编 紧急费

紧急事件造成的特别费用	-	-	-
-------------	---	---	---

第五编共计	-	-	-
-------	---	---	---

总计	<u>51,955</u>	<u>50,340</u>	<u>47,129</u>
----	---------------	---------------	---------------

表 C
临时费用
(以千美元计)

	1973 概算	1972 调整后 的概算	1971 实际 支出
第一编 <u>救济事务</u>			
基本配给	3	3	3
补充食物	58	7	9
宿所	3	6	290
对特别困苦难民的协助	-	-	13
第四编共同费用摊额	85	129	127
第一编共计	149	145	442
第二编 <u>保健事务</u>			
医药事务	111	45	135
环境卫生	72	57	99
第四编共同费用摊额	19	29	30
第二编共计	202	131	264
第三编 <u>教育事务</u>			
普通教育	424	329	444
职业及专业培训	41	48	48
第四编共同费用摊额	39	59	64
第三编共计	504	436	556

第四编 共同费用

供应及运输事务	128	195	183
其他内部事务	10	14	19
一般行政	5	8	19

第四编共计

分配于各项业务的费用	(143)	(217)	(221)
------------	-------	-------	-------

第五编 紧急费

紧急事件造成的特别费用	-	8	41
-------------	---	---	----

第五编共计

	-	8	41
--	---	---	----

总计

	855	720	1,303
--	-----	-----	-------

救济事务

基本配给

	共计 美元	经常 美元	临时 美元
一九七三年度概算	14,322,000	14,319,000	3,000
一九七二年度经调整后的概算	13,988,000	13,985,000	3,000
一九七一年度实际支出	12,459,000	12,456,000	3,000

213. 基本配给的组成部分在上文第 46 段及下文附件一表 4 内已经述及。本标题下所列费包括基本配合的购货及最后分发两者在内。近东工程处业务地区内配给品的运输及存仓费用在下文第 237 段至第 239 段“供应及运输事务”项目可以看到。一九七三年概算规定全年领受配给品的人数与一九七二年相同。

214. 一九七三年度经常费用概数增加了三十三万四千美元之多,主要是由于糖价的增高。基本配给其他组成部分的预算是依照一九七二年五月初的价格而定。预期水险费率大约与一九七二年的水平相同。

215. 一九七三年概算中为临时费用开列入的三千美元是更换破旧的必要设备所需的最低数额。

补充食物

	<u>共计</u> 美元	<u>经常</u> 美元	<u>临时</u> 美元
一九七三年度概算	2,376,000	2,318,000	58,000
一九七二年度经调整后的概算	2,286,000	2,279,000	7,000
一九七一年度实际支出	2,186,000	2,177,000	9,000

216. 此项方案在上文第 47—53 段及附件一表 5 及表 6 内已有说明,概算的假定是在一九七三年要维持这个方案。这项工作以基本配给来说(参看上文第 213 段)在工程处业务地区内的运输及存仓费用也记入“供应及运输事务”项下。一九七三年度经常费用增加了三万九千美元,几乎全是由于本地职员普通的薪给增加和有些乾的进口食品的较高成本。

217. 一九七三年度临时费用概数五万八千美元,是用来建筑一些食物供给中心,以代替阿拉伯叙利亚共和国在雅拉曼纳斯班内及卡伯尔艾西的三个紧急难民营中不适用的房舍(四万五千美元)并在东约旦马克难民营中建筑一个预制的副中心,以供应

住处离现有中心相当远的难民(三千美元)。这些项目已被列入原来的一九七二年度预算,可是因为缺少为此目的的特别捐款,未能建造。一九七三年度预算还包括少量经费,以便更换破旧的必要设备(五千美元)及其他次要的临时项目(五千美元)。

宿所

	<u>共计</u> 美元	<u>经常</u> 美元	<u>临时</u> 美元
一九七三年度概算	271,000	268,000	3,000
一九七二年度经调整后的概算	274,000	268,000	6,000
一九七一年度实际支出	561,000	271,000	290,000

218. 此项方案在上文第 54—61 段及附件一表 7 内已有叙述。一九七三年度概算假定在叙利亚阿拉伯共和国紧急难民营中增建宿所的方案将动用一九七一年度预算中承诺的款项(参看下文)去加以完成。

219. 一九七三年度经常费用概算,被保持在一九七二年度调整后的预算的同一水平上,包括难民营场地租金价值二十三万三千美元(大部分以列为收入的各国政府所捐场地抵充)及在基本上维护营内道路小径所需的最低数额三万美元。另外开列一笔为数有限的款额以充难民营宿所管理方面职员的一部分直接费用。

220. 一九七三年度概算中列有最低数额三千美元,以应付整个工程处所需的临时费用。一九七一年度实际支出二十九万美元,主要是利用及/或承诺利用收到的特别捐款,在阿拉伯叙利亚共和国紧急难民营中,建造混凝土砖制的宿所,以替代营帐。

对特别困苦难民的协助

	<u>共计</u> 美元	<u>经常</u> 美元	<u>临时</u> 美元
一九七三年度概算	517,000	517,000	-
一九七二年度经调整后的概算	527,000	527,000	-
一九七一年度实际支出	527,000	514,000	13,000

221. 这项概算使受到特别困苦的难民得到额外的救济协助(同普遍给与贫苦难民的基本救济事务不同)。这种救济协助限于福利个案工作及毛毯煤油及捐赠的旧衣服和婴儿衣着的分发。这一方案在上文第62—65段内已有扼要的叙述。不幸的是,工程处在目前的财务状况下,只能划拨一点款项来应付老人、有幼儿的寡妇和慢性病患者——的特殊需要。只对需要最为急迫的难民才能考虑给予若干协助。

222. 一九七三年度经常费用概算减少了一万美元,主要是由于:一九七二年因有一批赠(同时被列为收入及支出)鞋子的供给较通常增加,及在西岸和加沙全年免付煤油营业税。这些减少有一部份给本地职员普通的加薪抵销。

保健事务
医药事务

	<u>共计</u> 美元	<u>经常</u> 美元	<u>临时</u> 美元
一九七三年度概算	4,083,000	3,972,000	111,000
一九七二年度调整后的概算	3,956,000	3,911,000	45,000
一九七一年度实际支出	4,003,000	3,868,000	135,000

223. 工程处的预防及治疗医药事务方案在上文第 66—96 段及附件一表 8 至表 11 内已有叙述。工程处的最低目标,向来是使保健事务水准不低于东道国政府对其本国贫窮公民所供应的水准。近几年来,政府保健事务的水准已大有改良,而工程处却因长期性的财务困难,越来越难达到它的目标。可是工程处至少已不让情况恶化下去,以致必然使难民们的一般健康状况受到有害的,甚至严重的影响。

224. 一九七三年度经常费用概算增加了六万一千美元,主要是由于本地职员普通的加薪(三万五千美元)。其余的二万六千美元是由于通常的人口增加及零星杂项的改动。

225. 一九七三年度临时费用概算十一万一千美元充下开用途:在阿拉伯叙利亚共和国的斯贝内和内腊布建造两个保健中心,以代替不合标准的屋舍(六万美元);作其他次要的改进(三万二千美元);以及更换两辆过旧的救护车和一些破旧的必需

设备(一万九千美元)。可是要收到为此目的的特别捐款才能作这些改善。

环境节生

	<u>共计</u> 美元	<u>经常</u> 美元	<u>临时</u> 美元
一九七三年度概算	1,550,000	1,478,000	72,000
一九七二年度经调整后的概算	1,507,000	1,450,000	57,000
一九七一年度实际支出	1,490,000	1,391,000	99,000

226. 这个标题下的各项方案在上文第98—101段内已有叙述。一九七三年概算只为在相当安全水平上维持主要的社区卫生事务所需要的最低基本要求开列了经费。工程处只要一日极其短少款项,就一日无法将目前的卫生水平提高到更合宜的水平。

227. 一九七三年经常费用方面所增加的二万八千美元,几乎全部都用在本地职员的通常加薪上。

228. 一九七三年临时费用概算七二,000美元,主要是用于为尽量减少难民营人口中发生严重肠疾的危险所需要的必要的重大改良。在这标题下列有预算的项目有:在东约旦、西岸及黎巴嫩建造地面水排水道(二万五千美元);在所有工作地区的难民宿所内,为协助预防一般传染病的传播,尤其是霍乱的再度蔓延,而继续建造家庭厕所(一万八千美元);在东约旦、西岸及黎巴嫩兴建贮水池,以帮助克服夏季乾旱月份长有的缺水问题

(一万四千美元); 更换主要的设备(九千美元), 及其他不可少的零星改良(六千美元)。可是除非收到供此用途的特别捐款, 重大改良将无法实现。

教育事务

普通教育

	<u>共计</u> 美元	<u>经常</u> 美元	<u>临时</u> 美元
一九七三年度概算	18,308,000	17,884,000	424,000
一九七二年度经调整后的概算	17,184,000	16,855,000	329,000
一九七一年度实际支出	16,271,000	15,827,000	444,000

229. 关于工程处普通教育方案的说明, 参看上文第 III—124 段及附件一表 12 至 15。本标题下又列有在远东工程处/教科文组织合办学校之外办理的其他次要活动, 即青年活动(第 125—128 段), 妇女活动(第 131 段) 及入学前幼童的遊戲中心(第 129—130 段)。这些次要活动虽被视为工程处普通教育方案的一部份, 但是只有在收到供此用途的特别捐款或维持其他各机构所执行的有关方案的情形下方始进行(一九七三年度概算假定工作水平将与一九七二年同)。

230. 一九七三年度经常费用概算的增加, 反映了学校人口的不断增多——目前每年的增长率大约是一万五千个学生。一九七三年度经常费用增加一, 〇二九, 〇〇〇 美元, 其中约有七十五万 美元同学校人口的自然增加直接有关。其余的二十七万九千

美元,主要是由于本地职员的一般加薪。

231 近东工程处/科教文组织合办的教育研究所(参看上文第137—145段)继续举办紧要的在职训练课程去提高已在工程处服务的教师的学术和职业资格。预期一九七三年业务费用四十万四千美元几乎全部将由特别捐款抵充,包括经由教科文组织提出的核定从一九七二年七月一日生效的开发计划署协助在内。

232. 一九七三年度临时费用概算四十二万四千美元,被认为是目前在水平上维持普通教育方案所需要的最低数额。临时费用的用途,已经明确指定就是:执行一个兴建学校的方案,其基本目的是避免因现有学校实行每天三班制无法容纳而不让儿童上学,更换一些较为不合意和不经济的租用校舍及在某个程度内减少目前普遍的每日二班制(三十七万九千美元);添购图书馆的书籍、手册及参考书(二万七千美元);及用于各种次要的资产改良(一万八千美元)。应该注意的是,预期在一九七三年实行的学校兴建方案假定将从政府和非政府方面获得供此用途的特别捐款,可是这些捐款不一定会达到这个数额。

职业及专业培训

	共计 美元	经常 美元	临时 美元
一九七三年度概算	3,880,000	3,839,000	41,000
一九七二年度经调整后的概算	3,783,000	3,735,000	48,000
一九七一年度实际支出	3,527,000	3,479,000	48,000

233. 这些方案在上文第 132—136 段, 第 146—160 段, 及附件一表十六内详加说明。这个标题下的预算供给了在工程处训练中心举办的职业、技术及教师训练课程的费用。这些概数假定在一九七二至一九七三这学年内共有四,二八五個受训人登记, 而在一九七三至一九七四这学年内, 受训人会增加到四四〇五人。预算中没有开列经费, 以便在一九七三年加造任何训练设备, 但是大部份受训人将被安置在现有的设备内——特别是在瓦迪西尔、西比林及安曼的训练中心。加沙和西比林的训练中心在一九七二年至一九七三年期间将会继续开设日班。

234. 这个预算也包括了奖学金方案的费用(在上文第 146 至 149 段内已有说明)这些奖学金是颁给工程处工作地区内各大学的学生。奖学金候选人是依照学术资格而选择的。奖学金的数额在一般最高五百美元一年的范围之内同候选人的经济状况是有关连的。近几年来, 估奖学金方案很大比例的许多奖学金都是来自特别捐款的, 而当得奖学生结束他们的课程时, 这些特别捐款就告终止。因此, 在一九七二至一九七三年期间除了对那些有满意的进步的学生继续给予奖学金外, 只对极其有限的学生给予新的奖学金。

235. 这个标题还包括某几种次要的训练, 例如成年人的手艺训练(大部份经费出自特别捐款), 残废儿童的训练, 以及某些在工程处各中心以外进行的一些职业和护士训练。

236. 拨供临时费用四万一千美元, 主要是为了更换主要设备。

共同费用
供应及运输事务

	<u>共计</u> 美元	<u>经常</u> 美元	<u>临时</u> 美元
一九七三年度概算	3,425,000	3,297,000	128,000
一九七二年度经调整后的概算	3,473,000	3,278,000	195,000
一九七一年度实际支出	3,377,000	3,194,000	183,000

237. 这个预算标题下列的事务包括:供应品及设备的采购管制及存仓,港口作业,及在工程处业务地区内提供客货运输。

238. 基本食物的供应是经由最便利的港口运到每一地区的仓库,而其他供应品的运输及存仓工作也尽可能各地自行办理,这样做是为了省掉额外处理及陆运的费用,另一原因是,供应品在各地区(黎巴嫩阿拉伯叙利亚共和国东约旦及被佔领的西岸及加沙地带之间的流动受到短期或长期的限制。

239. 一九七三年度经常费用预计增加的一万九千美元,完全是由于本地职员的普通加薪约需二万四千美元。这项增加,有一部分给其他标题下的零星各项节省抵消了。一九七三年必须供给临时费用十二万八千美元,以更换过旧的客货车辆(十二万三千美元)。汽车运输工场的设备(三千美元),以及其他不堪使用的设备(二千美元)。

其他内部事务

	<u>共计</u> 美元	<u>经常</u> 美元	<u>临时</u> 美元
一九七三年度概算	2,575,000	2,565,000	10,000
一九七二年度调整后的概算	2,568,000	2,554,000	14,000
一九七一年度实际支出	2,546,000	2,527,000	19,000

240. 这个标题下的概数备充下列事务的费用：难民有无资格领受工程处协助的调查及审定，人事及行政事务，翻译法律、财务及资料处理事务，内部审计及外聘审计事务，技术（建筑与工程）事务及保护事务。

241. 一九七三年度经常费用增加了一万一千美元，主要是由于本地职员通常加薪需要三万四千美元。但这项增加却给国际职员费用方面的节省抵消了一部分。一九七三年必须开列临时费用一万美元去更换不堪使用的办公室器具和设备。

一般行政

	<u>共计</u> 美元	<u>经常</u> 美元	<u>临时</u> 美元
一九七三年度概算	1,503,000	1,498,000	5,000
一九七二年度经调整后的概算	1,506,000	1,498,000	8,000
一九七一年度实际支出	1,444,000	1,425,000	19,000

242. 在这个预算标题下开列了贝鲁特工程处总部、五个外地办事处总部（以及附属地区和难民营办事处）及纽约、日内瓦与开罗各联络处的一般行政事务费用以及新闻事务费用。

243. 一九七三年度经常费用概数被定在一九七二年的同一水平上。一九七三年度概算中必须开列临时费用五千美元，以便更换视听器材。

共同费用的分配

244. 上文第212段下的简表表明了共同费用分配给工程处三类主要事务——救济保健及教育——的情况。任何这种分配，多多少少是依照判断而定，但是所用的百分比是根据对工程处所有各办事处一切业务所作详细研究予以拟定，并经周期性的——再试验，然后得出的加权平均数。相信这些百分比是准确的。

紧急费用

	<u>共计</u> 美元	<u>经常</u> 美元	<u>临时</u> 美元
一九七三年度概算	-	-	-
一九七二年度经调整后的概算	8,000	-	8,000
一九七一年度实际支出	41,000	-	41,000

245. 一九七三年概数未列紧急费用。这种费用是不可预料的。

C. 一九七二年度及一九七三年度
预算经费的筹措

246. 兹将工程处所面临的一九七二年度经调整后的预算及一九七三年度拟议预算的经费筹措问题总结如下：

	(以千美元计)	1972 51,060 ^②	1973 52,810 ^②
估计预算支出			
估计收入来源			
政府捐款		45,824	
政府间组织捐款		1,244	
联合国各机构捐款		727	
非政府捐款		1,095	
杂项收入		600	
存有货币的汇兑损失及贬值		(250)	
估计收入合计		<u>49,240</u>	<u>?</u>
估计亏绌		<u>1,820</u>	<u>?</u>

247. 因此,根据在编制这个报告时所得到的最近数字,工程处仍然面临一笔一百八十万美元的一九七二年亏绌。这个数额表示目前财务状况比年初时有显著的改进,因为那个时候把可能的亏绌估计为四百七十万美元,可是这个数额却没有将更多的生活费用调整数计算在内。由于同一理由,一九七三年度支出概数亦须经过修订。此外亏绌这么庞大,就算再把补助政府的经费扣

② 这些数字包括补助某些政府的经费,关于此点参看上文第192段及200段。

住不发,而且一九七〇年和一九七一年以来未付的现金捐助都已缴付,年底时手头现金将减少到一百四十万美元左右,大约只有一九七三年一月份需要支出的现款的一半。增加收入的努力正在继续,有希望得到进一步的成 功,但是,对近东工程处财政上的生存能力的威胁却还是没有消除。

附件一
附表

关于登记难民的统计

表1
一九五〇年至一九七二年按类别计算的登记难民总数①

届终年度	“R”类②				“S”类③			“N”类④	
	1	2	3	4	5	6	7	8	
	全份配给 领受人⑤	半份配给 领受人⑥	登记领受 服务的婴 孩和儿童⑦	一、二、三、 三项共计	不领配给 的其他人员	有资格享受 普通教育和 保健服务的 合格人员	除若干例外 无资格领受 配给或服务 的人员	四、五、六、七 四项总计	
一九五〇年六月	⑧ 826,459	⑨ 51,034	⑩ 2,174	960,021	-	-	-	960,021	⑪
一九五一年六月	805,593	58,733	18,347	879,667	-	-	24,455	904,122	⑫
一九五二年六月	772,166	64,817	34,765	882,673	-	-	32,738	915,411	⑬
一九五三年六月	820,486	17,340	49,232	871,748	-	-	45,013	916,761	⑭
一九五四年六月	828,531	17,228	60,227	887,058	-	-	54,793	941,851	⑮
一九五五年六月	830,266	16,987	75,026	905,986	-	-	63,403	969,389	⑯
一九五六年六月	830,611	16,733	86,212	922,279	-	-	74,059	996,338	⑰
一九五七年六月	836,781	16,577	110,600	933,556	18,203	4,462	62,980	1,019,201	⑱
一九五八年六月	843,739	16,350	130,092	963,958	19,776	5,901	63,713	1,053,348	⑲
一九五九年六月	849,634	16,202	150,170	990,181	21,548	6,977	68,922	1,087,628	⑳
一九六〇年六月	854,268	15,998	169,730	1,016,006	22,639	8,792	73,452	1,120,889	㉑
一九六一年六月	862,083	15,805	176,772	1,039,996	23,947	9,515	77,566	1,151,024	㉒
一九六二年六月	866,369	15,705	197,914	1,054,660	20,004	9,027	91,069	1,174,760	㉓
一九六三年六月	863,284	15,617	226,494	1,079,988	21,195	10,420	98,567	1,210,170	㉔
一九六四年六月	859,048	15,546	251,131	1,105,395	23,369	13,168	104,653	1,246,585	㉕
一九六五年六月	845,730	15,392	284,025	1,125,725	29,387	18,589	107,122	1,280,823	㉖
一九六六年六月	845,790	15,328	312,649	1,145,147	39,485	24,367	108,750	1,317,749	㉗
一九六七年六月	824,366	14,704	316,166	1,173,767	39,997	25,331	106,991	1,346,086	㉘
一九六八年六月	806,366	13,466	326,185	1,155,236	60,219	26,900	121,939	1,364,294	㉙
一九六九年六月	804,576	13,466	342,009	1,146,017	73,738	27,315	148,004	1,395,074	㉚
一九七〇年六月	821,338	9,688	352,143	1,160,187	77,735	27,238	160,059	1,425,219	㉛
一九七一年六月	821,749	9,521	375,224	1,183,169	91,442	26,683	166,867	1,468,161	㉜
一九七二年六月				1,206,494	90,007	25,686	184,453	1,506,640	㉝

(a) 本表统计是根据工程处登记册,但因未呈报死亡、申报人数或未发觉的离开工程处业务地区人数等各种因素,此等数字未必反映实际难民人数。

(b) "R"类登记册(第1栏至第5栏)所包括的难民,其家庭若干或全部人员有资格领受基本配给,同时也能领受普通教育、保健服务及工程处其他协助。

(c) "S"类登记册(第6栏)所包括的难民,其收入较"R"类难民为多,但较"N"类难民为少,有资格领受普通教育、保健服务及近东工程处若干其他协助,但不能领受基本配给。

(d) "N"类(第7栏)包括因收入情形致无资格领受基本配给、普通教育及保健服务,或者是接受援助后足以自给的难民,以及尚未登记人结婚的妇女等等。

(e) 在一九五四年以前,向游牧人民和婴儿以及约旦边境村民发放半份配给。其后,游牧人民有资格领受全份配给,婴儿孩满一岁后如配给限额许可,也有资格领受全份配给。半份配给只分发给西岸的边境村民 3,522 名。一九六七年六月战事以后,逃往东约旦边境村民 3,369 名在正常方案下领取全份配给,因此,列入全份配给领受人的数字中(第1栏)。列在第1栏内的另有加沙的贫苦人民 931 名以及耶路撒冷的贫苦人民 1,636 名。

(f) 详情不明。

(g) 此项难民总数包括至一九五二年六月三十日为止,由工程处负责而在以色列领受救济的难民。

(h) 总数 375,224 名细分如下:

(i) 一岁以下享受服务但未领配给的婴儿 17,493 名。

(ii) 一岁以上因配给限额所限而未领配给的儿童(登记享受服务儿童) 317,960 名。

(iii) 领受约旦政府所捐临时性紧急配给的失所儿童(登记享受服务儿童) 39,771 名。

表 2

登记领受配给家庭状况和或所享权利更动情形摘要^(a)

更动性质	属 终 年 度				
	一九五〇年七月至 一九五七年六月三十一日	一九六〇年六月三十一日	一九六五年六月三十一日	一九七〇年六月三十一日	一九七五年六月三十一日 共 计
增加	(b)				
出生	601,421	26,803	38,659	35,500	791,995
新登记	46,134	75	1	1	46,215
丧失自立谋生能力	88,678	5,621	5,460	6,791	122,442
离开后返回 ^(c)	17,658	3,872	17,757	7,990	53,054
杂项原因 ^(d)	32,292	995	1,001	1,557	37,281
共 计	786,183	37,366	62,878	51,839	1,050,987
减少	(b)				
死亡及重複	118,508	7,158	8,806	7,671	154,963
伪报自杀 ^(e)	57,772	565	597	558	60,162
已能自给	207,285	8,850	12,794	12,526	274,699
离升	52,697	34,068	48,095	14,824	165,907
杂项原因 ^(d)	136,799	4,686	2,211	2,107	149,214
共 计	573,061	55,327	72,443	37,686	804,945
六月三十日人口	1967	1968	1969	1970	1972
	1,173,767	1,155,236	1,146,017	1,160,187	1,206,494

- ① 本表摘录二十二年来配给领受人及其登记享受服务的婴儿与儿童总数(表1第4栏)的变动情形。登记册上的人数随出生、新登记、死亡、伪报及重複等情形而增加或减少。自给及离去使较后各类难民(表1第5、6、7各栏)人数加多或减少。
- 收容区内或收容区之间的转移及对登记享受服务的儿童(在有配给时)给予配给人数未列入本表。
- ② 包括一九五〇年至一九五一年举行人口普查时的变动情形在内。
- ③ 包括收益、受工程处雇用、为使难民自给所给予的协助等,或上述各种情形的终止。
- ④ 杂项更动包括到一九五三年六月为止登记册上若干增加或删除人数以及登记类别的若干更动。自工程处登记册上删去的以色列境内难民也多数列入本标题之下(自一九五〇年七月至一九五三年六月共计40,930人)。

表 3

全部登记人口变动情况摘要^(a)

更 动 性 质	属 终 年 度					一九五〇年至一九七二年 共 计
	一九五〇年七月一日 一九六七年六月一日	一九六八年六月一日	一九六九年六月一日	一九七〇年六月一日	一九七一年六月一日	
增加						
出生	613,756	29,286	41,555	38,661	50,466	45,746
新登记	46,134	75	1	1	2	2
杂项原因 ^(b)	6,613	458	392	1,681	627	361
共 计	666,503	29,819	41,948	40,343	51,095	46,109
删除						
死亡	123,129	7,855	9,866	9,220	7,531	7,265
伪报及重複	69,641	3,623	805	896	666	395
杂项原因 ^(b)	89,165	-	-	-	-	-
共 计	281,935	11,478	10,671	10,116	8,197	7,660
六月三十日登记人口总数	一九六七 1,346,086	一九六八 1,364,294	一九六九 1,395,074	一九七〇 1,425,219	一九七一 1,468,161	一九七二 1,506,640

② 本表摘述二十二年來關於登記人口全部人數(表1第8欄)的變動情形。

收容區內或收容區之間的轉移,本表未予列載。

比較本表及表二所列數字時,應注意配給名冊上除名未必就減少全部登記人口。因離開或已能自給而不再領受配給的人仍登記在全部人口之中。另一方面,在登記而未領受配給的人數之中,據報有若干死亡、偽報及重複等情。因此上述兩表內有關這几項的數字畧有出入。工程處早年的歷史中,關於配給領受人與登記人口之間的差別情形,紀錄不全。

③ 某項原因下所報更動的性質,在調查戶口期間未予說明。各項數字系表示全部登記人口增減之修正,自工程處登記冊除去的以色列境內的難民,及以前在歷年各報告書新登記數字中誤刪部份的改正。

救济事务

表 4

工程处分发的基本配给及其他供应品

基本乾粮配给

四月至十月对难民每人每月配给的各项物品如下：

麵粉 10,000 公分

豆类 600 公分(或等值热量的麵粉或米)

糖 600 公分

米 500 公分

食油 375 公分

此项配给继续使每人每日约得 1,500 卡路里。

从十一月到三月的冬季中,每月配给增加,使所含热量到达每天约 1,000 卡路里。

二. 分发的其他供应品

像上一报告年度下半年一样,肥皂仅发给东约旦和阿拉伯叙利亚共和国紧急难民营中的配给领受人,每人每月领肥皂一塊(一五〇公分)。

像以往各年一样,东约旦、西岸、黎巴嫩和阿拉伯叙利亚共和国各难民营内的配给领受人以及业经登记享受服务的婴孩与儿童在冬季五个月内各得煤油一公升半。在加沙,此等受惠人不论是否住在营内,冬季五个月内各得一公升。

表 5
经常补充食物方案
分发中心数目及受惠人数
(一九七一年七月至一九七二年六月三十日)

A. 热餐方案

地区	飲食供应中心	受惠人 本年每日平均数		
		零至二岁	二岁至十五岁 及特殊情况者	零至十五岁
东约旦	17	369	3,625	3,994
西岸	28	378)	8,776)	9,523
	4②	144)	225)	
加沙	23	968	14,549	15,517
黎巴嫩	16	321	4,172	4,493
阿拉伯叙利亚共和国	17	243	3,289	3,532
	105	2,423	34,636	37,059

B. 牛乳方案

地区	牛乳供应 中心数目	受惠人 本年每日平均数			共计
		牛乳中心	学 校	孤儿院及经 医师指定者	
东约旦	18	3,529	25,954	66	29,549
西岸	28⑥	3,287	12,291	0	15,578
加沙	24	19,633	31,159	0	50,792
黎巴嫩	20	14,914	6,420	243	21,577
阿拉伯叙利亚共和国	20	15,134	15,731	94	30,959
	110	56,497	91,555	403	148,455

C 额外乾糧配给方案

地区	孕妇	哺乳母亲	受惠人		共 计
			本年每月平均数		
			不住院 结核病人	六岁至十岁 领取CSM ^② 者	
东约旦	1,304	3,867	264	49,692	55,127
西岸	1,138	4,680	404	30,080	36,302
加沙	3,117	7,558	321	40,971	51,967
黎巴嫩	815	2,343	237	20,034	23,429
阿拉伯叙利亚共和国	714	1,872	79	21,219	23,884
	7,088	20,320	1,305	161,996	190,709

- ① 志愿社团所办中心。
- ② 此外,尚有志愿社团所办牛乳中心二所。
- ③ 玉蜀黍粉、大豆及牛乳的混合品。

表 6

紧急补充食物方案

<u>A. 热餐方案</u>	<u>每日受惠人平均数</u>
<u>按地区分类</u>	
东约旦——一至十五岁失所难民	5,413
——一至十五岁非难民的失所人	2,761
阿拉伯叙利	
亚共和国——一至十五岁失所难民	5,350
	<hr/> 13,524
<u>B 牛乳方案</u>	
<u>按地区分类</u>	
东约旦——零至一岁失所难民	356
——一至十五岁失所难民	4,429
——一至十五岁非难民的失所人	1,518
阿拉伯叙	
利亚共和国——零至一岁失所难民	88
——一至十五岁失所难民	7,814
	<hr/> 14,205
<u>C. 其他紧急补充食物</u>	
<u>蛋白质补充食物^①</u>	
(每月计有罐头肉类十二盎斯, CSM 500公分)	
东约旦	39,510
西岸	0
加沙	10,996
黎巴嫩	0
阿拉伯叙利亚共和国	16,959
	<hr/> 67,465

① 经授权发给阿拉伯叙利亚共和国境内所有失所难民,住在东约旦紧急营内的难民,加沙的孕妇、哺乳母亲和不住院结核病人,以及住在东约旦紧急营外的此类难民。

表 7

登记难民人数和难民营人数的分布情况

区 域	登记难民总数	难民营数		常设难民营正式登记人数 ^①	实际住在难民营的人数	
		常设	紧急		常 设 ^②	紧 急 ^③
东 约 旦	551,612	4	6	76,626	110,448	112,834
西 岸	278,255	20	-	68,125	71,850	-
加 沙	324,567	8	-	198,662	205,734	-
黎 巴 嫩	184,043	15	-	87,586	95,372	-
阿拉伯叙利亚共和国	168,163	6	4	26,641	31,275	15,820
共 计	1,506,640	53	10	457,640	514,679	128,654

① 凡在这些难民营正式登记者,均系合格领受工程处援助的难民,此等难民不论其登记类别(R.S.N)为何,在工程处记录上均列为在难民营居住,其中有些难民可能已移居其他村镇或城市,惟其迁移尚未呈报工程处。这些数字不包括只在难民营内享受保健服务的利益但工程处不予住宿便利的难民。

② 目前实际住在此等难民营的难民中,506,911名是工程处登记的难民(包括有资格享受住宿便利的正式登记457,640名难民)以及7,768名既未在工程处登记,也无资格领受工程处援助的难民。其中也包括虽未经正式准许入难民营居住或未经在营内登记,但寄居在营内或其外围所谓“棚户”难民。

③ 目前确实住在此等难民营者,计有工程处登记难民87,101名,以及因一九六七年六月战事而流离失所的其他难民41,553名。

注意 在常设和紧急难民营中居住的总人数为 643,333 名。

保健事务

表 8

非住院病人的医药及牙医护理

一九七一年七月一日至一九七二年六月三十日病人赴工程处诊所及工程处资

助的诊所按服务分类的就诊次数。

服务类别	就诊次数 (初诊及复诊合计)					各区合计
	东约旦	西岸	加沙	黎巴嫩	阿拉伯叙利亚共和国	
诊断	644,899	271,649	568 011	396,532	355,359	2,236,450
注射	459,652	220,860	499,197	227,212	190,393	1,597,314
包紮与/或皮肤治疗	260,880	178,089	319,173	175,185	107,959	1,041,286
眼科治疗	198,417	124,351	334,662	90,895	31,273	779,598
牙科治疗	18,175	15,784	20,387	33,271	9,433	97,050
各类服务共计	1,582,023	810,733	1,741,430	923,095	694,417	5,751,698

表 9

住院病人的医药护理

A. 一九七二年六月三十日为巴勒斯坦难民服务的医院数
管理机构 医院数

政府及地方当局所办	34
志愿团体或私人所办	37
近东工程处所办	3 ^(a)
	<hr/> 74

此外,尚有产科中心九所:一所在阿拉伯叙利亚共和国,两所在西岸,六所在加沙。

② 此等医院为:工程处同政府公共卫生管理局在加沙合办的布雷支(Bureij)结合病院,加沙的工程处与瑞典合办保健中心,小儿科病房,及西岸的卡勒基利亚(Kalkilya)医院。

B. 一九七二年六月三十日按服务类别及地区计的病床数

服务类别	现有病床数					各区合计
	东约旦	西岸	加沙	黎巴嫩	阿拉伯叙利亚共和国	
普通内科及外科	221	227	348	170	81	1,047
结核病	23	0	84	30	20	157
产科	25	25	87	9	7	153
小儿科	40	55	60	25	0	180
精神病科	34	75	0	56	2	167
各类服务共计	343	382	579	290	110	1,704

C. 食物、水、营养品供应中心

	东约旦	西岸	加沙	黎巴嫩	阿拉伯叙	各区合计
					利亚共和国	
中心数	8	1	6	① 2	3	20
病床数	81	10	98	20	21	230

② 在巴雷德河难民营设有十张床位的第三中心,在此期间并未开放。

表 10

所报巴勒斯坦难民患传染病情况

(一九七一年七月一日至一九七二年六月三十日)

所报疾病	病人数					各区合计
	东约旦西岸	加沙	黎巴嫩	阿拉伯叙利亚共和国		
钩虫病	0	0	17	7	0	24
裂体吸血虫症	0	0	4	0	0	4
地中海热	0	0	0	0	0	0
水痘	1,533	517	361	1,187	830	4,428
结膜炎	12,056	2,780	3,078	2,133	4,047	24,094
腹泻病 (零至三岁)	21,857	8,621	12,010	13,867	13,297	69,652
腹泻病 (三岁以上人数)	8,723	2,673	6,787	7,004	5,751	30,938
白喉	0	0	0	0	1	1
痢疾	1,909	178	819	453	281	3,640
肠热病	0	0	30	0	89	119
淋病	3	0	1	11	1	16
感染性肝炎	144	43	462	68	83	800
流行性感冒	1,780	1,153	3,686	457	3,515	10,591
热带疮	0	0	0	0	3	3
疟疾	0	0	4	0	0	4
麻疹	3,304	519	618	320	634	5,395
脑膜炎(脑脊髓)	1	0	1	1	2	5
腮腺炎	2,372	907	108	569	1,305	5,261
百日咳	145	11	17	49	16	238
脊髓灰质炎	2	0	9	2	2	15
回归热(地方性)	0	0	0	0	0	0
猩红热	0	0	0	0	3	3
梅毒	0	0	29	8	2	39
破伤风	0	0	1	0	0	1
新生儿破伤风	0	0	11	1	1	13
沙眼	285	45	104	18	173	625
结核症(肺结核)	126	11	68	87	6	298

注意: 霍乱、鼠疫、黄热病、天花、斑疹伤寒 (虱传播)、回归热 (虱传播)、麻风、狂犬病和斑疹伤寒 (地方性) 等症, 据报均未发现。

表 11
产妇及儿童保健

(一九七一年七月一日至一九七二年六月三十日)

	东约旦	西岸	加沙	黎巴嫩	阿拉伯叙利亚共和国	共计
A. 产前服务						
产前诊所数	<u>10</u>	<u>23</u>	<u>9</u>	<u>19</u>	<u>19</u>	<u>80</u>
新登记孕妇人数	8,182	4,045	10,835	3,580	2,740	29,382
每月平均诊治人数	2,162	1,174	3,606	1,027	732	8,701
出诊次数	1,953	113	64	498	430	3,058
B. 婴儿保健						
婴儿保健诊所数	<u>10</u>	<u>22</u>	<u>9</u>	<u>18</u>	<u>19</u>	<u>78</u>
零至一岁登记婴儿 (平均人数)	7,849	3,609	9,340	4,173	2,718	27,689
诊治人数(每月平均数)	5,968	3,077	8,304	3,002	2,011	22,362
一岁至两岁登记婴儿 (平均人数)	6,187	3,680	7,872	3,740	2,904	24,383
诊治人数(每两月平均数)	4,698	2,735	3,347	2,217	1,943	14,940
两岁至三岁登记婴儿 (平均人数)	3,438	3,430	3,283	648	1,880	12,679
诊治人数(每三月平均数)	1,542	2,430	493	307	1,039	5,811
出诊次数	11,338	10,192	6,813	13,772	10,050	52,165
种痘次数	15,243	4,576	6,098	3,269	3,188	32,374
伤寒甲乙型副伤寒菌苗 (全剂接种次数)	3,209	3,462	6,280	2,560	2,109	17,620
白喉菌苗(全剂)接种次数	6,752	3,816	7,900	3,609	2,771	24,848
注射卡介苗次数	7,789	4,389	6,303	3,349	3,616	25,446
预防小儿麻痹症注射次数	6,665	3,787	7,888	3,572	2,865	24,777

c. 学校保健服务

保健队数目	<u>2</u>	<u>1</u>	<u>1</u> ^②	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>6</u>
检查学校新生人数	11,119	3,141	7,192	3,820	5,054	30,326
检查其他学生人数	12,213	18,047	0	1,217	17,503	48,980
继续检查次数	412	471	0	557	1,687	3,127
检查教职员人数	370	872	95	0	930	2,267
检查学校次数	615	587	864	166	429	2,661
伤寒甲型副伤寒菌苗补加注射次数	31,068	0	23,630	0	3,336	58,034
白喉或白喉破伤风菌苗补加注射次数	9,868	5,089	7,641	4,325	4,698	31,621
白喉菌苗(全剂)接种次数	0	10,105	0	0	115	10,220
天花再接种次数	21,579	31,325	62,771	23,268	25,329	164,272
注射卡介苗次数	0	5,592	3,935	7,183	689	17,399
预防霍乱注射次数	25,812	21,894	61,720	67,119	21,362	197,907

② 加沙因缺乏医疗人员,故校医职位悬缺。

教育及训练事务
普通教育

表 12
工程处—教科文组织合办学校
一九五一年至一九七二年小学及预备学校学生人数

年度	约旦	西岸	加沙	黎巴嫩	阿拉伯叙利亚共和国	总计
	小学：预备学校：中学校：共：计	小学：预备学校：共：计	小学：预备学校：共：计	小学：预备学校：共：计	小学：预备学校：共：计	小学：预备学校：中学校：共：计
1951	16,345	-	16,345	-	2,599	43,051
1952	15,882	-	15,882	-	2,895	47,619
1953	30,118	87	30,205	-	166	70,562
1954	39,188	790	40,000	-	864	90,748
1955	42,144	1,612	43,838	-	671	98,427
1956	43,649	2,862	46,711	-	936	102,007
1957	42,431	4,274	47,039	-	1,180	101,504
1958	41,600	5,357	47,452	-	1,562	102,031
1959	39,519	6,714	46,811	-	1,916	101,462
1960	38,223	6,898	45,733	-	2,592	103,632
1961	38,309	7,437	46,344	-	3,589	104,877
1962	41,000	8,384	50,259	-	4,122	110,439
1963	45,531	8,492	54,023	-	4,459	117,030
1964	50,220	8,868	59,088	-	4,946	123,629
1965	55,713	9,623	65,336	-	5,284	134,344
1966	60,802	11,113	71,915	-	5,740	139,826
1967	65,849	12,838	78,687	-	6,449	147,519
1968	45,593	9,043	54,636	-	6,981	141,454
1969	53,357	10,939	64,296	-	7,471	155,633
1970	60,334	13,830	74,164	-	7,912	168,611
1971	62,488	15,367	77,855	-	8,748	176,724
1972 ^(a)	69,190	17,489	86,679	-	8,947	189,051
1972 ^(b)						245,078

② 包括在工程处教科文组织合办学校就读的不合格儿童共计15,829名在内，不合格系指不合格儿童或非难民而言。约旦境内工程处学校的非难童费用，因付给政府的难童在公立学校就读津贴减少得以略资弥补。阿拉伯叙利亚共和国政府及加沙当局则供给教师，以弥补一部分费用。黎巴嫩的不合格难童自缴学费。

③ 仅限于东约旦。

表 13

一九七二年五月三十一日

公私立学校难民学生人数

区域	小 学		预 备 学 校		中 等 学 校		各 级 学 校		共 计
	公立学校	私立学校	公立学校	私立学校	公立学校	私立学校	公立学校	私立学校	
东约旦	10,743	468	4,074	230 ^②	4,842	291 ^②	19,659	989	20,648
西岸	10,061	1,752	2,020	682	3,550	716	16,631	3,150	19,781
加沙	-	-	-	-	8,236	-	8,236	-	8,236
黎巴嫩	735	3,312	224	1,650	281	1,315	1,240	6,277	7,517
阿拉伯叙利亚共和国	8,162	158	1,714	29	2,678	81	12,554	268	12,822
共 计	29,701	5,690	9,032	2,591	19,587	2,403	58,320	10,634	69,004

② 一九七〇至一九七一学年注册人数。

表 14

一九七二年五月三十一日
工程处一教科文组织合办学校各级学生人数^②

小学

区域	一年级		二年级		三年级		四年级		五年级		六年级		共计	
	男生	女生	男生	女生	男生	女生	男生	女生	男生	女生	男生	女生	男生	女生
东约旦	7,467	7,296	6,118	6,157	6,869	6,291	6,006	5,368	5,069	4,306	4,596	3,647	36,125	33,065
西岸	1,995	2,176	1,964	2,178	2,152	2,418	1,891	2,019	1,757	1,725	1,505	1,447	11,264	11,963
加沙	4,531	4,124	4,614	3,948	4,691	4,060	4,194	3,670	3,059	2,663	3,231	2,324	24,320	20,789
黎巴嫩	2,504	2,246	2,606	2,282	2,844	2,519	2,528	2,224	2,191	1,854	1,819	1,516	14,492	12,641
阿拉伯叙利亚共和国	2,622	2,390	2,442	2,174	2,275	1,977	2,153	1,871	1,916	1,467	1,814	1,291	13,222	11,170
共计	19,119	18,232	17,744	16,739	18,831	17,265	16,772	15,152	13,992	12,015	12,965	10,225	99,423	89,628
总计	37,351		34,483		36,096		31,924		26,007		23,190		189,051	

预备学校

区域	一年级		二年级		三年级		四年级		共计	
	男生	女生	男生	女生	男生	女生	男生	女生	男生	女生
东约旦	4,282	3,218	3,468	2,486	2,303	1,632	-	-	10,153	7,336
西岸	1,524	1,311	1,264	1,037	873	699	-	-	3,661	3,047
加沙	2,353	2,586	2,729	2,574	2,987	2,447	-	-	8,069	7,607
黎巴嫩	1,326	1,103	1,132	929	945	633	651	488	4,054	3,153
阿拉伯叙利亚共和国	1,802	1,341	1,688	1,178	1,720	1,218	-	-	5,210	3,737
共计	11,287	9,559	10,381	8,204	8,828	6,629	651	488	31,147	24,880
总计	20,846		18,585		15,457		1,139		56,027	

② 参看表12附注②

一九七二年五月三十一日就学难童的分配情形

② 参考表 12, 附注 ①

表 16

一九七一至一九七二年工程外和数科文组织合办
职业及技术教育方案、各中心课程及年级的训练名额

[illegible]

② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿

对难民的其他协助

表 17

一九七一年至一九七二年为直接援助工程处
登记难民设有工作方案的志愿机关

美国公谊服务委员会

浸礼会(美国)

慈善会

天主教救济事务处

邦协拯救儿童基金会

美国救济世界各地合作社(美救社)

路德教会世界联合会

孟诺教会中央委员会

近东教会协进会——世界教会协进会

巴勒斯坦教廷传信会

近东工程处妇女辅助队

世界基督教青年会同盟

基督教青年会

基督教女青年会

一九五〇年五月一日至一九七二年十二月三十一日
工程处收入支出和周转金摘要一览表②
(以美元计)

	收 入			对周转金增 加(减少)所作 调整数⑥	周转金(业 务准备金) 余额
	政府捐款	其他收入	收入共计	支 出	
一九五〇年五月一日至一九五一年六月三十日	39,477,281	1,346,325	40,823,606	33,598,972	7,224,634
一九五一年七月一日至一九五二年六月三十日	67,686,495	1,018,785	68,705,280	28,573,058	47,572,648
一九五二年七月一日至一九五三年六月三十日	26,867,673	440,419	27,308,092	26,778,934	48,620,026
一九五三年七月一日至一九五四年六月三十日	22,684,330	575,024	23,259,354	29,192,012	42,530,104
一九五四年七月一日至一九五五年六月三十日	23,673,500	594,161	24,267,661	29,222,705	37,460,843
一九五五年七月一日至一九五六年六月三十日	23,385,026	571,866	23,956,892	32,198,550	29,054,371
一九五六年七月一日至一九五七年十二月三十一日	42,378,773	1,072,872	43,451,645	52,464,139	20,240,452
一九五七年一月一日至一九五八年十二月三十一日	32,555,876	1,104,793	33,660,669	32,777,564	21,160,076
一九五八年一月一日至一九五九年十二月三十一日	32,625,400	1,405,205	34,030,605	35,015,817	20,285,552
一九五九年一月一日至一九六〇年十二月三十一日	33,828,887	2,629,135	36,458,022	34,674,460	22,219,198
一九六〇年一月一日至一九六一年十二月三十一日	34,386,052	2,306,293	36,692,345	39,051,521	20,054,965
一九六一年一月一日至一九六二年十二月三十一日	34,308,775	1,346,239	35,655,014	35,688,844	20,636,289
一九六二年一月一日至一九六三年十二月三十一日	34,444,063	1,251,994	35,696,057	36,207,078	20,573,857
一九六三年一月一日至一九六四年十二月三十一日	33,963,601	1,198,130	35,161,731	37,192,861	17,620,062
一九六四年一月一日至一九六五年十二月三十一日	34,000,353	1,134,525	35,134,878	37,618,472	15,292,176
一九六五年一月一日至一九六六年十二月三十一日	34,969,322	1,358,729	36,328,051	37,498,420	14,274,016
一九六六年一月一日至一九六七年十二月三十一日	40,335,873	2,733,256	43,069,129	40,540,693	16,686,923
一九六七年一月一日至一九六八年十二月三十一日	37,561,310	3,546,861	41,108,171	43,987,105	13,651,941
一九六八年一月一日至一九六九年十二月三十一日	39,792,749	2,508,000	42,300,749	46,161,048	10,473,591
一九六九年一月一日至一九七〇年十二月三十一日	40,953,631	2,117,794	43,071,425	47,937,938	5,634,668
一九七〇年一月一日至一九七一年十二月三十一日	43,683,086	3,991,983	47,675,069	48,431,744	4,995,106
一九七一年一月一日至一九七二年十二月三十一日(估计数)	45,824,000	3,416,000	49,240,000	51,060,000	3,175,106
	799,386,056	37,668,389	837,054,445	835,871,935	1,992,596

④ 本表数字是根据工程处至一九七一年为止经过审核的决算,加以变更,以便反映每一期间所列入该期预算的收入和支出(包括承付款项在内),不同收入系何时实际收到或支出何时实际付给。此项报告根据系于一九六一年至一九六二年总监报告内首次采用。惟其后该报告所载数字有几处略予更改(参看大会正式记录第十七届会议,补编第十四号(A/5214))。

⑤ 此等调整数主要表示随后各年以比支出帐项下原支出数较少数额清偿债务及承付款额的情况,同时也包括因下列情形而起的调整数:存货的重新估价过去已在支出项下付帐的资产的取偿及不能在某一预算项目下支出的供应品的价格变动。此等调整数均分开列出,因为难以辨明调整数确与先前何年有关。一九六四年一月一日至十二月三十一日及一九六七年一月一日至十二月三十一日期间的调整数也分别包括转帐的1,761,792美元及460,854美元,以便使为递延职员费用所备款项达到工程处订立社会安全办法所规定的水平。一九六八年一月一日至十二月三十一日期间的调整数则包括转入工程处未清偿承付款项准备金的的一笔431,664美元款项,此系上一会计年度列于收入项下的一笔进款,充作支付一九六八年度一项主要建设之承付费用者。一九六九年一月一日至十二月三十一日期间的调整数,包括一项转帐的关于节约基金债务的累积汇率净差额。

⑥ 包括工程处缴付联合国巴勒斯坦难民救济的亏绌数2,646,909美元。

表 19

一九五〇年五月一日至一九七二年十二月三十一日工程处收入明细表^②

(以美元计)

捐款者	期 间						收入共计
	一九五〇年五月一日至一九六七年十二月三十一日	一九六八年十二月三十一日	一九六九年十二月三十一日	一九七〇年十二月三十一日	一九七一年十二月三十一日	一九七二年十二月三十一日③	
	式. 各国政府捐款						
阿比西尼亚	20,927	40,000	10,000	10,000	110,000	190,927	
阿根廷	-	2,000	-	-	125,000	127,000	
澳大利亚	3,583,103	201,600	364,934	201,600	213,014	4,782,131	
奥地利	71,300	10,000	15,000	20,000	20,000	166,859	
巴拿马	23,867	-	-	-	10,000	43,867	
比利时	463,000	35,000	74,771	76,650	506,762	1,536,183	
玻利维亚	5,000	-	-	-	-	5,000	
巴西	25,000	-	-	-	-	25,000	
缅甸	9,546	-	-	-	-	9,546	
喀麦隆	-	-	-	-	-	5,000	
加拿大	21,043,604	1,709,445	1,574,074	1,261,723	1,330,150	28,473,546	
中非共和国	398	-	1,800	-	-	2,198	
智利	-	1,000	1,000	-	2,000	5,000	
中国	33,279	30,000	30,000	30,000	30,000④	153,279	
古巴	5,000	-	-	-	-	5,000	
塞浦路斯	2,522	240	480	240	731	4,994	
芬兰	-	-	-	-	-	250	
法国	-	-	-	-	-	750	
意大利	1,492,697	691,333	572,882	643,347	714,612	5,012,194	
日本	6,000	-	-	-	-	6,000	
尼加拉瓜共和国							

土耳其	5,473,731	-	1,845	-	400	-	20,000	- ②	20,000
埃及	500	-	-	-	-	-	-	-	5,475,976
苏丹	35,500	-	-	-	-	-	-	-	35,500
希腊	4,388,021	2,149,263	3,073,055	3,161,431	3,475,889	3,805,000	3,805,000	3,805,000	20,052,659
意大利	118,000	60,000	60,000	60,000	197,500	185,000	185,000	185,000	680,500
法国	13,709,835	1,128,457 ①	683,959	2,382,918	1,445,348	471,000	471,000	471,000	18,821,517
英国	30	-	-	-	-	-	-	-	30
波兰	1,199,855	107,152	93,414	106,020	88,728	77,846	77,846	77,846	1,673,015
加拿大	30,000	3,000	3,000	3,000	3,500	4,000	4,000	4,000	46,500
美国	290,017	15,000	15,000	16,000	16,000	171,000	171,000	171,000	523,017
苏联	6,000	-	-	-	-	-	-	-	6,000
捷克斯拉夫	2,500	-	-	-	-	-	-	-	2,500
海地	51,965	12,500	12,500	7,500	2,500	2,500	2,500	2,500	89,465
葡萄牙	12,000	-	-	9,939	10,000	10,000	10,000	10,000	42,439
印度	359,200	13,333	13,333	13,333	15,333	16,000	16,000	16,000	430,532
印度尼西亚	240,000	-	-	5,268	-	5,000	5,000	5,000	250,268
伊朗	67,848	7,120	6,000	16,049	23,030	18,000	18,000	18,000	138,047
伊拉克	202,000	100,000	100,000	100,000	125,000	100,000	100,000	100,000	727,000
以色列	198,876	40,000	50,000	50,000	60,000	65,000	65,000	65,000	463,876
埃及	940,458	591,629	943,103	593,812	454,030	462,383	462,383	462,383	3,985,415
意大利	1,221,426	160,870	238,619	481,285	187,921	198,659	198,659	198,659	2,488,780
日本	4,120	-	3,250	-	-	-	-	-	7,370
英国	332,500	40,000	50,000	350,000	550,000	750,000	750,000	750,000	2,072,500
美国	1,884,798	146,477	151,854	178,951	194,607	196,348	196,348	196,348	2,753,035
苏联	7,141	-	-	-	-	-	-	-	7,141
科威特	1,482,860	220,000	220,000	220,000	400,000	400,000	400,000	400,000	2,942,860

老挝	4,687	-	-	51,814	-	50,810	-	64,045	4,687
黎巴嫩	735,275	43,253	51,222	51,814	50,810	50,810	50,810	64,045	996,419
利比亚共和国	29,500	-	9,000	6,000	5,000	5,000	5,000	6,000	55,500
卢森堡	264,000	100,000	100,000	100,000	250,000	250,000	150,000	150,000	964,000
马来西亚	40,000	3,000	3,000	3,000	4,000	4,000	5,000	5,000	58,000
墨西哥	280	-	-	-	-	-	-	-	280
尼泊尔	40,738	1,500	1,500	1,500	1,500	1,500	1,500	1,500	48,238
荷兰	5,000	-	-	-	-	-	-	-	5,000
新西兰	115,691	20,000	-	-	-	-	-	-	135,691
挪威	6,665	204	204	180	180	180	192	192	7,625
巴基斯坦	184,089	25,000	40,000	39,705	76,442	76,442	46,000	46,000	411,236
菲律宾	1,139,153	110,193	111,189	166,903	176,471	176,471	300,000	300,000	2,053,909
葡萄牙	2,380,000	67,200	67,200	67,200	69,172	69,172	72,960	72,960	2,723,732
罗马尼亚	1,020	2,500	450	500	450	450	-	-	4,920
塞内加尔	25,000	5,000	5,000	5,000	5,600	5,600	5,600	5,600	51,200
斯里兰卡	1,089,066	91,000	111,810	181,818	600,696	600,696	691,371	691,371	2,765,761
苏丹	614,880	-	-	-	10,000	10,000	10,000	10,000	20,000
泰国	-	20,969	20,968	20,969	20,969	20,969	20,863	20,863	719,618
土耳其	16,250	1,250	3,750	1,250	-	-	-	-	500
乌干达	82,728	10,000	12,000	12,000	32,000	32,000	1,250	1,250	23,750
委内瑞拉	6,500	-	-	-	5,000	5,000	32,000	32,000	180,728
越南	24,000	-	3,000	3,000	3,000	3,000	5,000	5,000	16,500
印度尼西亚	39,200	-	-	-	3,000	3,000	3,000	3,000	36,000
朝鲜	-	-	-	-	-	-	-	-	39,200

尼亚	2,808,747	297,778	297,778	297,778	5,555	5,555	11,110
马特拉克内	-	-	-	6,666	297,000	347,000	4,346,081
沙勒内	1,000	1,000	1,000	1,000	-	-	6,666
泰新	216,481	-	704,734	704,734	1,500	1,500	6,500
新班	9,400	-	800	800	744,500	744,500	3,153,015
斯班	153,940	-	-	-	1,000	1,000	13,800
东班	6,674,064	2,222,369	2,194,018	2,193,081	5,740	5,740	163,104
瑞典	1,541,407	196,760	869,056	513,455	3,158,000	3,158,000	18,391,396
瑞士	1,529,427	88,770	88,642	92,105	1,011,715	1,011,715	5,010,064
阿拉伯叙利亚共和国	10,925	-	-	-	88,000	88,000	1,975,089
泰国	1,000	1,500	-	1,500	-	-	10,925
特立尼达和多巴哥	27,000	4,000	-	5,000	1,630	1,630	7,130
芬兰	85,759	10,000	10,000	15,000	6,000	6,000	51,000
阿拉伯联合酋长国	-	-	-	-	15,000	15,000	150,759
大不列颠及北爱尔兰	100,524,004	4,500,000	4,500,000	4,692,000	4,886,250	4,886,250	123,614,254
联合国	411,218,069	22,200,000	22,200,000	22,750,000	23,876,000	23,876,000	525,224,592
美利坚合众国	5,000	20,000	20,000	20,000	-	-	5,000
乌拉圭	568,700	-	-	-	25,000	25,000	673,700
南斯拉夫	20,000	-	-	-	-	-	20,000
推行世界难民年	238,211	-	-	-	-	-	238,211
邮票计划	591,571,280 ⁽¹⁾	37,561,310 ⁽¹⁾	39,792,749	40,953,631	43,683,086	45,824,000	799,386,056
各国政府捐款共计							

式. 各政府间组织捐款

联合国儿童基金会	-	-	-	-	10,000	10,000
联合国教育、科学及文化组织	2,951,851	349,376	356,506	403,569	450,216	5,105,518
世界粮食组织	-	-	-	-	1,259,290	1,259,290
世界卫生组织	710,336	65,185	83,508	116,723	119,197	1,217,949
欧洲经济共同体	-	-	-	-	239,500	1,483,500
	3,662,187	414,561	440,014	520,292	2,068,203	9,076,257
三. 非政府来源捐款						
	8,564,385①	2,256,992①	1,346,407	993,608	969,638	15,226,530
肆. 杂项收入及汇率调整数						
	9,860,679	875,308	721,579	603,894	954,142	13,365,602
收入共计	613,659,031	41,108,171	42,300,749	43,071,425	47,675,069	837,054,445

- ① 本表所列至一九七一年为止的数字是以工程处经过审核的决算为根据,但加以变更,以便显示每年各国政府对该年所捐款项数额,不问实际何时缴款。
- ② 一九七二年数字系概数。
- ③ 一九七二年捐款包括本表所列阿拉伯联合酋长国的捐款,
- ④ 包括一九六九年度的23,980美元(117,500法国法郎)。
- ⑤ 包括一九六八年捐款迟交数额3,000美元。
- ⑥ 包括一九六七年六月战事引起的紧急局势特别捐款如下:
- 政府方面 5,841,465美元(一九六七年),
1,327,836美元(一九六八年);
- 其他方面 1,309,928美元(一九六七年),
1,454,136美元(一九六八年)。
- ⑦ 一九七一年八月二十七日收到。大会在一九七一年十月二十五日第二七五八号决议(XXVI)中,除其他事项外,决定“恢复中华人民共和国的一切权利,承认他的政府的代表为中国在联合国组织的唯一合法代表并立即把蒋介石的代表从它在联合国组织及其所属一切机构中所非法占据的席位上驱逐出去”。
- ⑧ 包括一九七二年收入138,000美元,此数是从开发计划署同教科文组织签订协助教育研究所合约而得的。

表 20

一九七一年一月一日至一九七二年六月三十日

由非政府来源所得收入一览表

(以美元计)

	一九七一年	一九七二年 前六个月
<u>澳大利亚</u>		
澳大利亚难民照料社(难民照料社)	35,326	5,846
澳大利亚教科文组织国民咨询委员会	-	120
澳大利亚联合国同志会—维多利亚分会	551	584
<u>奥地利</u>		
奥地利车辆工业专业人员协会请奥地利红 十字会转交的捐款	-	83
其他捐款者	-	5
<u>比利时</u>		
比利时援助难民委员会	2,010	-
雅凯博士	220	-
<u>巴西</u>		
罗尔弗·雷彻特教授	560	527
<u>加拿大</u>		
贝尔德博士	543	-
加拿大红十字会	1,139	4,602
加拿大拯救儿童基金会	10,979	-
埃迪特维尔	98	-
加拿大唯一神教派服务委员会	17,967	13,688
加拿大联合国同志会—奥克维尔分会	1,980	-

无名氏	203	-
其他捐款者	74	-
<u>丹麦</u>		
丹麦难民协进会	-	95
路德教会救助组织	5,154	-
国立血清研究所	505	390
<u>埃及</u>		
斯克芬顿先生	-	51
<u>德意志联邦共和国</u>		
布洛彻博士	125	-
慈善会	7,384	824
设在斯图加特的戴姆勒本茨公司	1,093	1,260
德意志银行	602	-
埃索公司	602	-
德国医药援助所	294	-
设在埃斯林根的英德克斯工厂有限公司	1,149	-
近东和中东协会	414	-
赫斯特·里希特博士	750	-
迪特里希·罗尔门先生	572	-
西门子公司	572	-
莱奥·瓦格纳先生	301	-
鲁道夫·维尔纳先生	286	-
其他捐款者	29	-
<u>芬兰</u>		
芬兰难民协进会	2,200	26,400

赫尔维·西皮拉夫人	1,100	550
<u>法国</u>		
法国红十字会	27,186	-
<u>加沙</u>		
阿布·阿布达拉家	59	26
阿布·艾亚德家	22	10
阿布·艾亚德及阿瓦达家	42	18
阿布·库塞家	19	8
阿布·米戴恩家	1,172	517
阿布·奥马尔家及卡利尔·卡利尔	22	10
阿布·塞利姆家	288	127
阿布·塞拉赫·纳斯尔	16	7
阿布·沙布家	259	114
阿布·尤里斑家	55	24
阿布·尤里斑及阿布·米戴恩家	28	12
阿瓦达家	919	405
阿瓦达及阿布·米戴恩家	189	83
达格马家	65	29
穆萨达尔家	165	73
加沙自治区	32	14
穆萨达尔及奎尔恩家	219	97
萨拉赫·阿利·巴尔巴克	27	12
塔拉济家	67	30
教产部	3,865	1,705
加沙教友会服务处	26	-

伊朗

伊朗妇女法律工作者联合会

200

-

意大利

慈善会

2,280

-

伊夫林·马蒂厄教母学生

100

-

日本

经济组织联合会)

雇主协会联合会)

经济发展委员会)

工商会)

工业俱乐部)

-

20,000

松下电器贸易公司

620

-

全国教科文协会联合会

300

160

声力公司

-

5,801

其他捐款者

45

69

约旦

贝尔宰特市政府

286

-

卡勒基利亚市议会

616

308

圣安德鲁的斯科特斯纪念教堂

57

-

安曼国际学校

-

101

无名氏

501

20

其他捐款者

-

17

黎巴嫩

美国传信会

984

553

耶路撒冷婴儿准备之友委员会

226

-

希腊正教社

619

320

萨德丁·沙蒂拉的继承人	1,238	641
希巴贸易公司	-	438
姆乃尼及波萨利	1,393	721
设在贝鲁特的帕克·戴维斯国际公司	1,602	-
黎巴嫩电话公司	1,240	-
叙黎传信会	1,857	961
希拉尔贸易机构	-	893
瑞典利万特贸易公司	-	129
无名氏	408	-
其他捐款者	32	32
<u>卢森堡</u>		
比尔曼先生	502	-
<u>荷兰</u>		
巴思盖特博士	78	69
贝伦森先生	140	-
地球慈善会	777	-
通过教科文组织中心的个人捐款	6,415	830
职业青年教育中心	-	155
其他捐款者	15	-
<u>新西兰</u>		
新西兰海外救济服务组织理事会 (海外救济会)	21,578	-
<u>挪威</u>		
挪威难民事宜及国际发展援助会	550	-
挪威难民协进会	72,005	41,667

拯救儿童基金会(雷德巴纳)	8,050	-
<u>葡萄牙</u>		
古尔本基恩基金会	10,000	10,000
<u>沙特阿拉伯</u>		
阿拉伯美国石油公司(阿美石油公司)	110,000	167,000
阿美石油公司达兰妇女小组(一九七一年回国学生福利金)	600	-
<u>瑞典</u>		
土耳其海拉机器制造有限公司	992	-
世界路德教会联合会	4,947	20,594
瑞典自由教堂捐助会	84,130	3,370
瑞典红十字会	-	6,700
瑞典拯救儿童联合会(拉达巴南)	170,672	128,857
瑞典西岸战后救济会	527	-
其他捐款者	53	-
<u>瑞士</u>		
瑞士阿拉伯协进会	1,296	927
戈蒂埃·范贝尔琴夫人	550	-
伊娃·玛严·克尔贝克小姐	194	103
赫利门-马德小姐	1,000	-
瑞士化学工业协会	-	1,419
瑞士援助慈善会	7,196	8,410
瑞士牧师	51	-
其他捐款者	36	-

阿拉伯叙利亚共和国

叙利亚地方当局	1,953	651
---------	-------	-----

大不列颠及北爱尔兰联合王国

布罗克先生及夫人	-	599
----------	---	-----

黑潭女子高等学校	499	-
----------	-----	---

牛津救济饥荒委员会	193,718	51,560
-----------	---------	--------

英国援助难民各组织常设会议:

敬老会	1,240	1,913
-----	-------	-------

鲁克尔先生	-	63
-------	---	----

友谊团	480	-
-----	-----	---

杰弗里·萨顿先生	-	54
----------	---	----

反匮乏协会	3,125	-
-------	-------	---

妇女皇家志愿服务社	-	1,141
-----------	---	-------

其他捐款者	91	16
-------	----	----

美利坚合众国

美国犹太教慈善基金协会	1,100	-
-------------	-------	---

美国反饥饿基金会

(衣阿华市步行以求发展会)	-	3,573
---------------	---	-------

美国公谊服务委员会	79	357
-----------	----	-----

美国近东难民援助会(近东难援会)	890	5,600
------------------	-----	-------

美国中东重整社

(近东难援会中东重建部)	9,911	5,455
--------------	-------	-------

中东埃索公司	260	-
--------	-----	---

埃米特·霍尔特博士及夫人	550	-
--------------	-----	---

霍华德·佩奇先生及夫人	2,750	-
-------------	-------	---

皮尔西先生	1,050	-
赛义德·沙欣先生	550	-
夏皮罗-维尔特尔基金会	-	500
加里·欧文纪念奖学金基金	3,300	-
威斯康辛沃索分会	200	-
美国全球救济合作社	490	-
罗莎·达科塔小姐	-	150
弗朗斯·德·尼克莱小姐	60	-
卡里·加德纳夫人	100	-
格特鲁德·赫斯夫人	50	-
阿德莱德·克尔诺钱夫人	-	50
门诺派教徒中央委员会	29	2,310
格雷特尔·芒罗小姐	-	500
美国妇女中东救济会	1,100	1,100
申克尔斯国际运输公司	100	-
贾范·谢利先生	52	-
安娜·斯特德曼小姐	550	565
帕塔基特的圣玛严叙利亚正教会	100	-
中东和平正义学生会	-	160
联合国同志会斯波坎分会	150	-
其他捐款者	181	129

国际组织

国际慈善会	341	-
天主教救济事业服务社	10,588	-
教会世界服务会	842	1,161

商业及专业妇女联合会:

国际联合会	561	155
澳大利亚	618	332
加拿大	3,832	3,838
丹麦	-	79
德意志联邦共和国	85	-
日本	279	307
商业及专业妇女联合会第十二次 大会各国联合会和赞助俱乐部	653	-
新西兰	1,100	-
挪威	550	-
瑞士	550	550
联合王国	1,122	-
美利坚合众国	705	555
其他捐款者	7	-
国际自由工会联合会	1,500	-
路德教会世界联合会	28,354	5,134
教宗巴勒斯坦使节团	360	1,130
联合国难民事务高级专员办事处	15,000	-
近东工程处妇女辅助队	5,769	6,060
世界基督教青年会同盟	-	4,262
世界教学专业组织联合会	100	-
世界教会协进会/近东教会协进会	182	-
国际崇德社	24,750	11,000
第十三崇德区	550	763
其他捐款者	50	-
	<u>969,638</u>	<u>591,383</u>

表 21

一九七二年六月三十日终了年度对难民的直接捐款^⑥

(以美元计)

捐款政府	教育事务	社会福利	医药事务	住房	保安事务	杂项事务	行政费	共计
埃及	6,900,000	195,500	103,500	69,000	-	575,000	883,200	8,726,200
以色列	1,751,725	214,290	1,544,460	1,702,415	-	222,861	642,870	6,078,621
约旦	1,839,379	2,455,376	536,656	-	308,000	4,650,495	188,160	9,978,066
黎巴嫩	60,097	15,815	15,815	997,868	173,965	24,671	95,080	1,383,311
阿拉伯叙利亚共和国	1,187,203	197,625	79,050	1,242,679	34,875	87,201	284,812	3,113,445

④ 本表所载一切资料都是由关系国政府提供,并按照工程处会计汇率折合美金计算,汇率率则斟酌情形,根据官价或自由市场汇率。

⑥ 这些对难民的直接捐款,是在这些政府所列款项之外的。

表 22

一九七一年六月三十日及一九七二年六月
三十日近东工程处人员配置表员额

	当地征聘员额 ^①	工程处 员 额	国际征聘员额		共 计	总 计
			已以或将以自联合国 其他组织借调为主的 借调职员担任的员额			
			有补偿	无补偿		
一九七一年六月	14,033	89	2	36	127	14,160
一九七二年六月	14,345	83	2	36	121	14,466

① 当地征聘员额差不多全由巴勒斯坦难民充任。

附件二

第二十五届世界卫生大会的决议

对中东难民和失所人士的卫生协助

WHA 25 · 54

一九七二年五月二十五日

第二十五届世界卫生大会,

体会到世界人民的健康为求取和平与安全的根本,

意识到身心健康为全体人类,不分种族宗教政治信仰经济和社会条件的基本权利,

审议了干事长的报告^①和联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东工程处)卫生主任的年度报告,

对以色列不但继续拒绝难民和失所人士返回家园,而且继续以武力迫使数千人士离开家园和住宿处,深感不安;

注意到这些行动,包括拆毁大批近东工程处的收容所使难民遭受更大的痛苦,并增加了近东工程处的财务困难,

对这些行动对难民失所人士和占领领土内居民的身心健康所引起的后果,表示严重的关切;

回顾 WHA21.38, WHA22.43, WHA23.52, WHA24.32, WHA24.33各项决议,

1. 重申为了保障难民和失所人士的生命和身心健康,必须依照联合国各项有关决议,使他们能够立即重返家园,

2. 对以色列一再放逐人民,拆毁人民的家园和住宿处所,直

① 文件 A25/25.

接影响人民身心健康,严重违反一九四九年八月十二日第四次日内瓦公约,表示惋惜;

3. 决定此时应向中东难民和失所人士提供最大的紧急援助;

4. 请世界卫生组织幹事长:

(a) 尽量加紧和扩大该组织中东难民和失所人士卫生援助方案;

(b) 就佔领领土人民身心健康情况,编制详尽报告,提出第二十六届世界卫生大会;

(c) 竭力采取一切措施,保护佔领领土人民的健康,并将其在这方面所采步骤,向第二十六届世界卫生大会提出报告;

(d) 把本决议送请所有有关政府组织和非政府组织注意,包括国际医药组织在内;

5. 对世界卫生组织幹事长,近东工程处卫生部主任以及向中东难民、失所人士和佔领领土居民提供援助的各专门机构和其他组织,表示感谢。

一九七二年五月二十五日

第十四次全体会议,

A25/VR/14

附件三

联合国教育、科学及文化组织执行委员会的决议

88 EX/Decision, 4.1.1.

项目 4.1.1. - 同联合国救济和工程处的合作 (88 Ex/3 和 Add. 1, 2, 3 和 4)

执行委员会,

1. 审查了 幹事长 关于 联 合 国 救 济 工 程 处 (近 东 工程处) 合作的报告 (88/Ex/3 和 Add. 1, 2, 3 和 4) 和 听取 了 他就 这个 问题 所 作出 的 口头 报告,

2. 回顾 了 过去 关于 这个 问题 的 各项 决定, 尤其 第八 + 五 和 第八 + 七 两 届 会议 分别 通过 的 决定 4.1.2 和 4.2.4.

—

3. 注意到 由于 幹事长 的 专心 致志, 不断 努力 和 有 关 国家 的 合作, 对 解决 近 东 工程 处 / 教科 文 组织 合 办 学校 的 教科书 问题, 获得 巨大 成果 表示 满意,

4. 看到 以 色列 政府 对 幹事长 核定 的 七 种 教科书, 仍未 遵守 上述 各项 决议, 发给 必要 的 进口 许可证, 殊感 遗憾;

5. 再次 迫切 要求 以 色列 政府 授权 立即 准许 所有 业 经 幹事长 核定 或 行 将 核定 的 教科书 运 入 各 占领 领土, 以便 分发 这些 领土 内 近 东 工程 处 / 教科 文 组织 合 办 学校 应用;

6. 要求 所有 有 关 政府 继续 努力, 以求 执行 委员会 有 关 各项 决议 的 实施;

二

7. 得悉由于响应联合国秘书长和教科文组织的呼吁而作的志愿捐款,近东工程处/教科文组织合办教育方案在目前不致有所削减,表示满意;

8. 感谢各成员国慷慨响应这个呼吁;

9. 注意到如果其他资源不能及早提供,则削减经费仍难免,表示忧虑;

10. 因此,迫切呼吁各成员国确保这一必要工作得以继续;

11. 请幹事长继续努力,以达此目的;

三

12. 得悉由于幹事长的努力,现已的确可能在一九七一年为七千学生在加沙地带佔领区内举行阿拉伯埃及共和国的中学毕业考试,表示满意;

13. 对完全符合教科文组织促进教育与和平的使命所进行的一项创举的成就,表示欣慰;

14. 进一步注意到阿拉伯各国政府提供名额很多的补助金,使难民学生得在各该国大学继续升学,表示满意;

四

15. 请幹事长适时向执行委员会报告本决议的执行情况。

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。
请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.